

ΣΟΛΖΑΙΜΑ

SOLUÇÕES DE AQUECIMENTO A BIOMASSA

Inserível a *Pellets*

Manual de Instruções

Modelos

FIRE 9kW | EARTH 9kW | WIND 9kW

Leia com atenção as instruções antes de proceder à instalação, utilização e manutenção do equipamento. O manual de instruções é parte integrante do produto.

Mod.814-D

Obrigado por ter adquirido um equipamento SOLZAIMA.

Por favor leia atentamente este Manual e guarde-o para futuras referências.

* Todos os produtos cumprem os requisitos da Regulamento dos Produtos de construção (Reg. UE nº 305/2011), estando homologados com a marca de conformidade CE;

* A inserível a *pellets* foram construídas segundo a Norma EN 14785:2006;

* A SOLZAIMA não se responsabiliza por quaisquer danos no equipamento quando este for instalado por pessoal não qualificado;

* A SOLZAIMA não se responsabiliza por quaisquer danos no equipamento, quando não forem respeitadas as regras de instalação e utilização, indicadas neste Manual;

* Todos os regulamentos locais, incluindo as chamadas normas nacionais e europeias, devem ser respeitados na instalação, operação e manutenção do equipamento;

* Sempre que necessitar de assistência deverá contactar o fornecedor ou instalador do seu equipamento. Deverá fornecer o número de série do seu inserível que se encontra na etiqueta de características colocada na traseira do equipamento e na etiqueta que se encontra colada na folha "Declaração de Desempenho" que acompanha o manual de instruções da inserível;

* A assistência técnica deverá ser efetuada pelo seu Instalador ou Fornecedor da solução, exceto em casos especiais após avaliação pelo instalador ou técnico responsável pela assistência, que contactará a SOLZAIMA se entender necessário.

Contacto para assistência técnica:

www.solzaima.pt

apoio.cliente@solzaima.pt

Direção: Rua da Cova da Areia (E. M. 605), 695;

3750-071 Aguada de Cima

Águeda - Portugal

Índice

| | |
|---|----|
| 1. Conteúdo das embalagens | 1 |
| 1.1 Desembalamento do Inserível..... | 1 |
| 2. Advertências de segurança..... | 3 |
| 3. Conselhos sobre ações a tomar em caso de fogo numa chaminé (onde se inclui o equipamento)..... | 4 |
| 4. Características técnicas..... | 5 |
| 5. Instalação do inserível de <i>pellets</i> | 7 |
| 6. Instalação de acessórios opcionais | 18 |
| 7. Requisitos para uma instalação | 29 |
| 8. Instalação de condutas a sistemas de exaustão de gases..... | 30 |
| 8.1 Instalação sem chaminé..... | 30 |
| 8.2 Instalação com chaminé..... | 34 |
| 9. Combustível | 35 |
| 10. Utilização do inserível de <i>pellets</i> | 36 |
| 11. Comando | 37 |
| 11.1 Comando por infravermelhos | 37 |
| 11.2 Comando e display | 37 |
| 11.3 Resumo do display | 38 |
| 11.3.1 Seleção manual ou em modo automático | 38 |
| 11.3.2 Data e hora..... | 38 |
| 11.3.3 Crono..... | 41 |
| 11.3.4 Sleep (este menu só aparece com a salamandra em funcionamento) | 44 |
| 11.3.5 Info | 45 |
| 11.3.6 Menu configurações | 48 |
| 12. Lista de alarmes/avarias/recomendações | 52 |
| 13. Arranque..... | 54 |
| 13.1 Paragem | 54 |
| 13.2 Desligar o aparelho | 54 |
| 14. Comando e Display – Eletrónica Columbus | 55 |
| 14.1 Display Interno | 56 |
| 15. Display Externo | 58 |
| 15.1 Menu Geral – Menu Configurações..... | 59 |
| 15.1.1 Menu Configurações – Idioma | 59 |
| 15.1.2 Menu Configurações – Data e Hora | 61 |
| 15.1.3 Menu Configurações – Restantes Opções | 63 |

| | |
|---|-----|
| 15.2 Menu Geral – Menu Potência..... | 66 |
| 15.3 Menu Geral – Menu Service | 68 |
| 15.3.1 Menu Geral – Menu Termostatos | 73 |
| 15.4 Menu Geral – Menu Crono | 75 |
| 16. Lista Alarmes / avarias / recomendações | 81 |
| 17. Instrução para instalação do aro de acabamento..... | 83 |
| 17.1 Escolha do aro de acabamento..... | 83 |
| 17.2 Instalação do aro no equipamento..... | 84 |
| 18. Reabastecimento de <i>pellets</i> | 86 |
| 19. Manutenção | 89 |
| 20. Plano e registo de manutenção | 97 |
| 21. Etiqueta guia de manutenção | 101 |
| 22. Esquema elétrico do inserível de <i>pellets</i> | 102 |
| 22.1 Esquema elétrico – Não aplicável à Eletrónica Columbus | 102 |
| 22.2 Esquema elétrico –Eletrónica Columbus | 103 |
| 23. Fim de vida útil de um inserível de <i>pellets</i> | 103 |
| 24. Garantia | 104 |
| 24.1 Condições específicas do modelo..... | 104 |
| 24.2 Condições gerais de garantia | 104 |
| 25. Anexos | 113 |
| 25.1 Fluxograma | 113 |
| 25.2 Declaração de Desempenho..... | 116 |

1. Conteúdo das embalagens

A embalagem do equipamento tem o seguinte conteúdo:

- Inserível modelo Fire 9kW, Earth 9kW ou Wind 9kW;
- Pega para abertura da porta e extração do equipamento;
- Cabo de alimentação;
- Comando de infravermelhos (não aplicável à eletrónica Columbus).

1.1 Desembalamento do Inserível

Para proceder ao desembalamento do equipamento, deverá, em primeiro lugar, retirar o saco retráctil que envolve a caixa de cartão. Em seguida, retirar a caixa, levantando-a e retirando o saco que envolve o inserível e as placas de esferovite.

- O inserível tem uma parte fixa e outra parte móvel que pode ser separada. Para separar as duas partes, primeiro abre-se os dois fechos de segurança que estão debaixo da porta, use o acessório para facilitar a abertura.

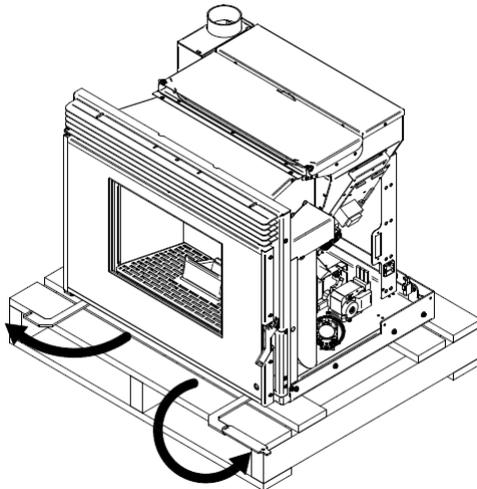


Figura 1 – Abrir fechos de segurança

- Com os dois fechos abertos, utiliza-se os mesmos como puxadores, para separar a parte móvel da parte fixa, em que esta está afixada à palete.
-  Aviso. Quando se abre as corredeiras até ao limite, nota-se uma saliência que trava a parte móvel, ao passar a saliência, as corredeiras libertam-se e o equipamento

poderá cair. Tem que se ter cuidado para isto não ocorrer. De seguida separa-se a parte móvel da parte fixa.

- Tem que se proteger as superfícies onde se apoiam as peças.

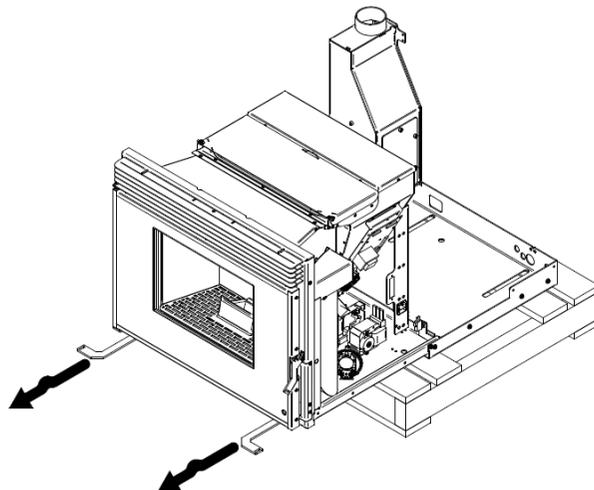


Figura 2 – Separar as partes móvel e fixa

- Com a ajuda de uma chave de estrelas PZ2 retire os dois parafusos que fixam a parte fixa à palete, o equipamento fica assim totalmente desembalado.

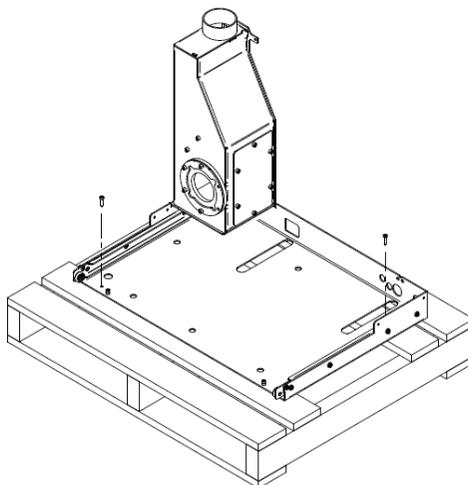


Figura 3 – Separar partes

2. Advertências de segurança

- O inserível a *pellets* é um equipamento de aquecimento a biomassa e deve ser sempre manuseado após a leitura integral deste manual;
- O inserível não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham supervisão ou lhes tenha sido dada instrução. As crianças não devem brincar com o inserível. A limpeza e manutenção destinada ao utilizador final não devem ser realizadas por crianças sem supervisão (EN 60335-1);
- Não tocar no inserível se estiver descalço e tiver partes do corpo molhadas ou húmidas;
- É proibido modificar os dispositivos de segurança ou de regulação sem a autorização do fabricante;
- Utilizar exclusivamente, as peças de substituição, recomendadas pela SOLZAIMA S.A.;
- É proibido tapar ou reduzir as dimensões das aberturas de arejamento do local de instalação;
- O inserível de *pellets* é um equipamento que necessita de ar para realizar uma correta combustão, pelo que, a eventual estanquicidade do local onde o equipamento se encontra ou a existência de outras fontes de extração de ar na habitação podem impedir o correto funcionamento do equipamento;
- As aberturas de arejamento são indispensáveis para que se realize uma combustão correta;
- Não deixar o material de embalagem à mão de crianças;
- Durante o normal funcionamento do aparelho, a porta do inserível não pode ser aberta nem pode ser extraído. Terá sempre de trabalhar na posição de fechado e com os fechos de segurança trancados;
- Evite o contacto direto com as partes do aparelho que tendem a sobreaquecer durante o funcionamento, nomeadamente a pega de abertura da porta e o vidro;
- Verifique a existência de eventuais obstruções na conduta de gases antes de ligar o aparelho após um longo período de não utilização;
- O inserível de *pellets* foi projetado para funcionar dentro das habitações em ambiente protegido. Poderão intervir sistemas de segurança que desliguem o inserível. Se tal situação se verificar, contacte o serviço de assistência técnica e nunca, em qualquer situação, desarme os sistemas de segurança;

- O inserível não deverá ser instalado em divisões muito pequenas nem em atmosferas explosivas;
- O inserível a *pellets* é um equipamento de aquecimento a biomassa com extração de gases efetuada por um extrator elétrico. A falha de energia durante a sua utilização pode provocar a não exaustão dos gases e a consequente entrada dos mesmos para a habitação. Por esta razão uma chaminé com boa extração natural é aconselhável;
- Em funcionamento, não deve NUNCA desligar a ficha elétrica do inserível de *pellets*. O extrator de gases do inserível de *pellets* é elétrico, pelo que poderá provocar a não extração de gases de combustão;
- Para realizar manutenção ao seu equipamento, deve desconectá-lo da corrente elétrica. Para o fazer, o equipamento deve estar totalmente arrefecido (se esteve em funcionamento);
- Nunca mexa no interior do inserível sem o desconectar da rede elétrica;
- Não ponha *pellets* diretamente no cesto de queima, poderá causar sobre cargas que produzem uma má combustão como os riscos que isto leva.

3. Conselhos sobre ações a tomar em caso de fogo numa chaminé (onde se inclui o equipamento)

- Tente apagar o fogo, sem colocar sua vida em risco.
- Se dentro de um minuto não consegue apagar o fogo, deve chamar os bombeiros.
- Feche as portas e janelas ou repartição onde o fogo deflagrou.
- Desligue a corrente elétrica e feche o gás antes de sair da sua residência.
- Uma vez no exterior, deve aguardar pelos bombeiros e estar pronto para lhe dar as seguintes informações: localização do fogo, materiais possíveis que estão a queimar e o que eles podem fazer para impedir a progressão do fogo.

4. Características técnicas

| Características | Fire 9kW | Earth 9kW | Wind 9kW | Unidades |
|---------------------------------------|------------|-----------|----------|----------------|
| Peso | 112 | 114 | 116 | kg |
| Altura | 546 | 606 | 546 | mm |
| Largura | 688 | 688 | 688 | mm |
| Profundidade | 573 | | | mm |
| Diâmetro do tubo de descarga de fumos | 80 | | | mm |
| Capacidade do depósito | 15 | | | kg |
| Volume máximo de aquecimento | 188 | | | m ³ |
| Potencia térmica máxima | 8,3 | | | kW |
| Potencia térmica mínima | 3,2 | | | kW |
| Consumo mínimo de combustível | 0,7 | | | kg/h |
| Consumo máximo de combustível | 1,9 | | | kg/h |
| Potencia elétrica nominal | 100 | | | W |
| Potencia elétrica arranque (< 10 min) | 350 | | | W |
| Tensão nominal | 230 | | | V |
| Frequência nominal | 50 | | | Hz |
| Rendimento Potência nominal | 90,1 | | | % |
| Rendimento Potência reduzida | 96 | | | % |
| Temperatura Max. dos gases | 154 | | | °C |
| Temperatura min. dos gases | 66,3 | | | °C |
| CO Potência nominal/reduzida | 0,01/0,035 | | | % |
| CO2 Potência nominal/reduzida | 10,35/8,74 | | | % |
| Caudal mássico gás nominal/reduzida | 6,3/2,6 | | | g/s |
| Depressão na chaminé nominal/red. | 12/10 | | | Pa |
| Nível de Ruído | 48,2 | | | dB(A) |

Tabela 1 – Características técnicas

Ensaio realizados com *pellets* de madeira com um poder calorífico de 4,9 kWh/kg.

Os dados que se indicam nesta tabela foram obtidos nos ensaios de homologação do produto em laboratórios independentes e acreditados, para efetuar provas a equipamentos de *pellets*.

Medidas gerais

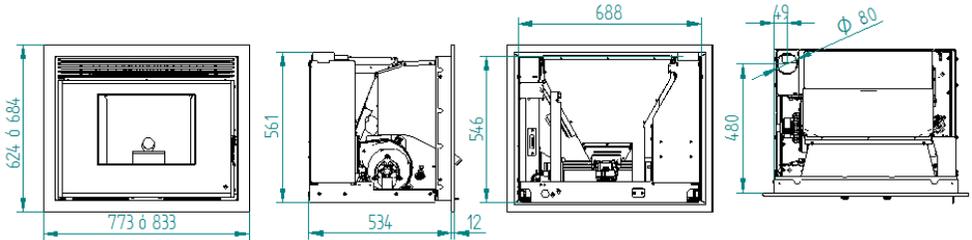
Frente

Lateral

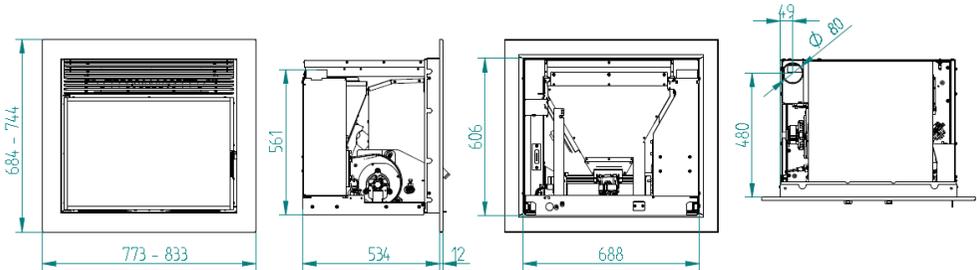
Costas

Topo

Fire 9kW



Earth 9kW



Wind 9kW

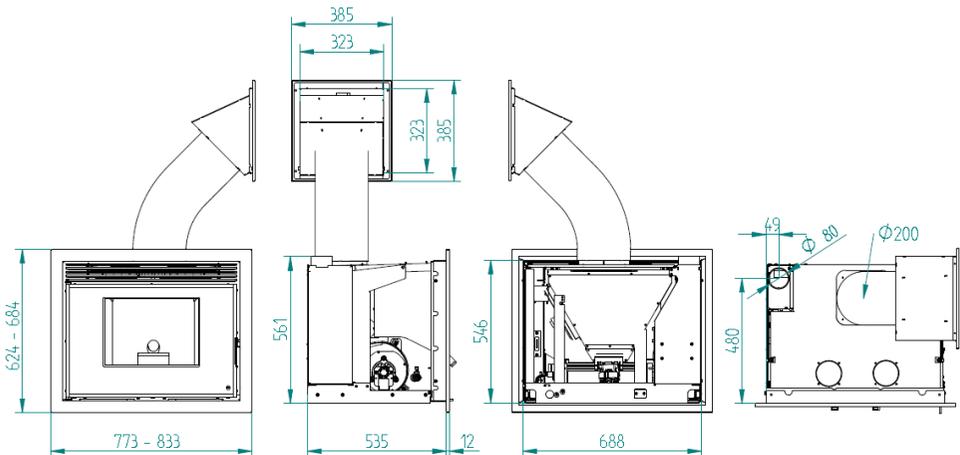


Figura 4 – Dimensões inseríveis a pellets

5. Instalação do inserível de *pellets*

Antes de começar a instalação, realize as seguintes ações:

- As medidas recomendadas para instalar o inserível a *pellets* são as seguintes:

| Modelo | Largura (mm) | Altura (mm) | Profundidade (mm) |
|------------|--------------|-------------|-------------------|
| Fire 9 kW | 695 | 550 | 550 |
| Earth 9 kW | 695 | 610 | 550 |
| Wind 9 kW | 695 | 550 | 550 |

- Como pode observar-se na Figura 4 os inseríveis têm aros de acabamento para tapar furos maiores, conferindo maior versatilidade ao inserível. Existem duas larguras diferentes, um de 44 mm e outro de 74 mm fazer o remate do equipamento na instalação (ver ponto 16).
- A superfície onde se vai fixar a base do equipamento tem que estar nivelada e possuir a resistência necessária para suportar todo o peso do equipamento e os seus movimentos posteriores para efetuar a carga de *pellets*.
- A base do equipamento dispõe de 7 furos para fixar à base de suporte.

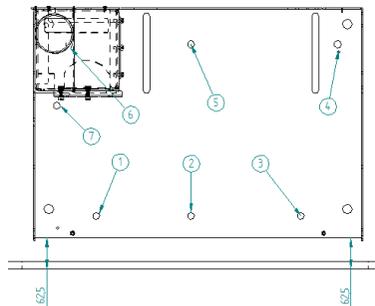


Figura 5 – Fixação base do equipamento

- Como pode observar-se na Figura 5 tem de se deixar uma distância de 62,5mm da base ao frontal da parede (tem que ficar perfeitamente paralelo).
- O equipamento tem um peso aproximado de 100 kg e ao ser extraído para a posição de carga de *pellets*/manutenção, exerce uma força elevada na base, durante a instalação tem que se utilizar material de fixação adequado ao tipo de base, solo e parede (no caso de aplicar a mesa extensível), recomendações:

| Material | Tipo de fixação | Imagem |
|----------------------------------|---------------------------|---|
| Maciço (laje, pedra) | FMS M8x60 Ø10 Metálico |  |
| Maciço e não maciços (tijolo) | FIP M8x60 Ø10 Químico |  |

- É muito importante que a base onde se instala o inserível esteja completamente na horizontal.
- Se não dispõe de nenhuma de base, existe o opcional de mesa extensível. Esta mesa é uma estrutura metálica que deve fixar ao solo e a parede. A mesa pode ser regulável em altura entre 300 mm (mínimo) e 545 mm (máximo), é muito importante assegurar que a parte superior fique perfeitamente na horizontal para o correto funcionamento do equipamento. Junto com a mesa extensível são entregues os parafusos para fixar a base do inserível à mesa, através dos mesmos 7 parafusos, é possível usar para fixar o equipamento a uma base existente. Instruções indicadas no ponto 6.

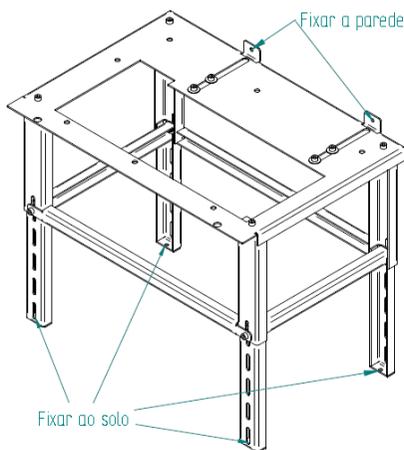


Figura 6 – Mesa extensível opcional

- Conecte o tubo de 80 mm de diâmetro entre a saída dos gases de combustão e a conduta de extração de fumos para o exterior do edifício (por exemplo, lareira), em conformidade com os esquemas de instalação.

- Depois de fixar a base do equipamento e a chaminé estar instalada colocar a parte móvel do equipamento conforme mostrado na Figura 7.

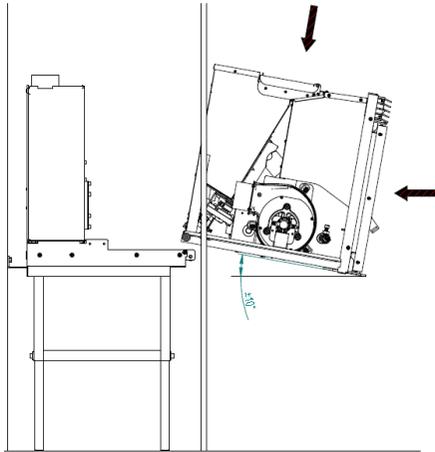


Figura 7 – Instalação

- Em seguida, fazer um movimento de rotação para trazer a equipamento para a horizontal.

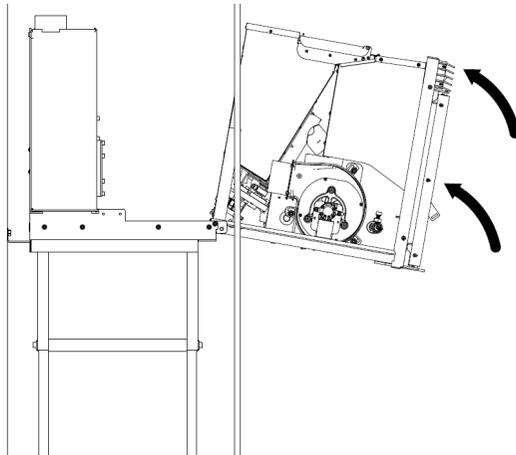


Figura 8 – Instalação

- Empurrar a parte móvel até a parede, de modo a que deslize nas calhas. Verificar o correto deslizamento e que tudo está devidamente fixo antes de continuar. Mova o equipamento até o fim com fechos de segurança abertos e uma vez colocado em

posição, fechar para garantir que o equipamento está devidamente colocado na posição de trabalho.

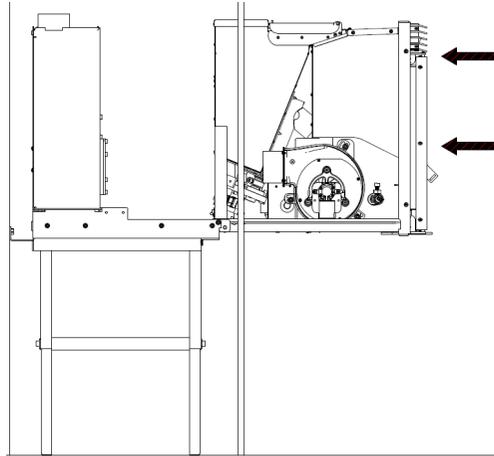


Figura 9 – Instalação

- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de 230V 50Hz com ligação à terra.

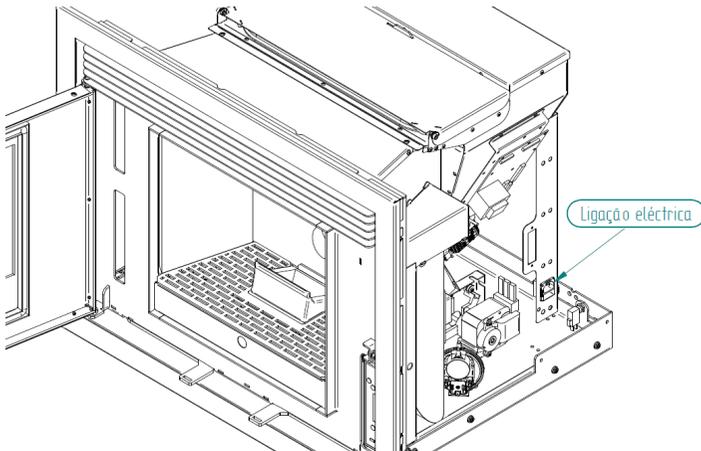


Figura 10 – Ligação eléctrica

- Depois de conectar o cabo eléctrico na coluna do silo, é necessário prender o cabo na mesma coluna e a base, certificando-se de deixar o comprimento de cabo, suficiente para que o equipamento possa fazer todo o percurso nas calhas (500 mm), sem o cabo estar em tensão ou tocar nas partes quentes, Figura 11.

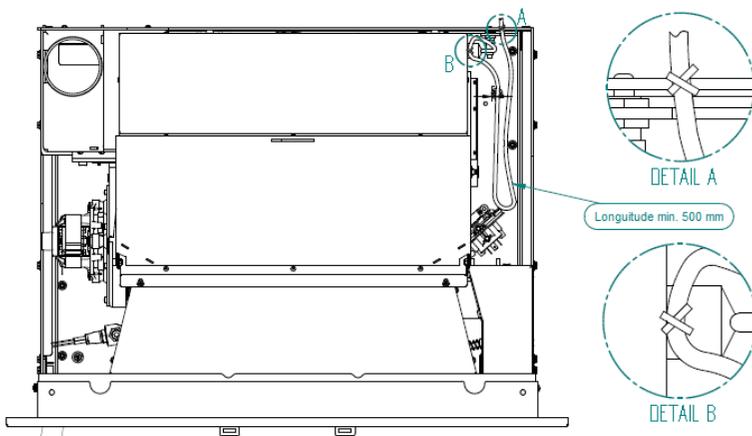


Figura 11 – Ligação elétrica

- Instalação standard do inserível:

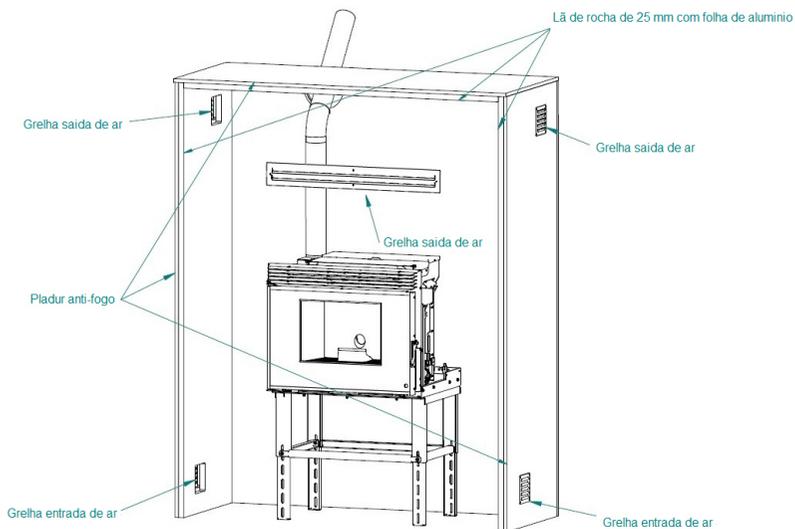


Figura 12 – Instalação elétrica

Instalação WIND 9kW

No caso de equipamento seja o inserível Wind 9kW será necessário instalar a boca de carga de *pellets*. Para colocar esta boca de carga é necessário abrir um furo de 330x330 mm.

- A localização da boca de carga tem que manter uma relação, em que X é sempre menor do que $Y = X \cdot 0,7$ (ver Figura 13). Desta forma podemos garantir que a inclinação é suficiente para que o *pellets* não fiquem presos no tubo que liga a boca de carga, com a parte superior do chassi do inserível. A boca de carga pode ser instalada em qualquer uma das paredes que formam o saco onde se instala o equipamento, tanto à direita ou à esquerda, como na parte frontal ou traseira, se a distribuição da habitação da casa o permite. É sempre necessário respeitar as distâncias mínimas $X = 390$ milímetros, $Y = 275$ mm Exemplo: $X = 450$ mm $Y = 450 \cdot 0,7 = 315$ mm (mínimo).
- O tubo que se utiliza para fazer a ligação entre liga a boca de carga, com a parte superior do chassi do inserível deve ter um diâmetro interno de 200 mm e deve ser rígido o suficiente para não de deformar quando o *pellets* cai no seu interior. É recomendado aplica tubo de alumínio flexível.
- Para fixar o tubo de queda do *pellets* com a boca de carga a parte superior do chassi do inserível é recomendado o uso de abraçadeiras metálicas. Este tipo de abraçadeiras proporciona uma boa fixação e vedação, sendo possível abrir ou fechar a abraçadeira quando necessário.

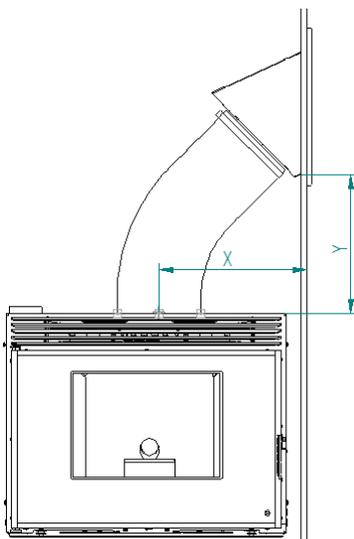


Figura 13 – Instalação equipamento

- A forma mais fácil de instalar o tubo será executando os seguintes estes passos:

1º- Juntar o tubo já cortado com a dimensão adequada e com a forma na sua posição final, a boca de carga utilizando a abraçadeira metálica.



Figura 14 – instalação boca de carga e abraçadeira metálica

2º- Introduzir o conjunto pelo furo feito na parede com a medida acima referida 330x330 mm, respeitando as dimensões para o seu posicionamento indicadas anteriormente, deve-se fixar a boca de carga.

3º- A boca de carga possui 4 furos de 6 mm de diâmetro para ser fixa à parede. É recomendado o uso de buchas 8mm SX para paredes de tijolo com parafusos de 4,5 ou 5,5 e buchas de 8mm HM para paredes de gesso cartonado (Pladur), com os parafusos correspondentes.

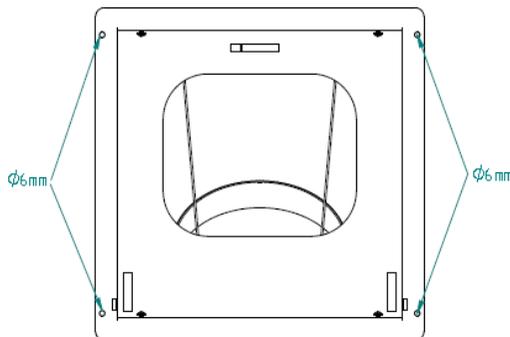


Figura 15 – Instalação boca de carga

4º- Depois de fixar a boca de carga deve colocar o aro de acabamento com a tampa. Segurar o aro apertando os 4 parafusos colocados na parte da boca de carga fixa a parede. A tampa tem um pino limitando a abertura da tampa, como pode observar-se

na figura seguinte, com um corte do conjunto base, aro de acabamento e tampa de carga.

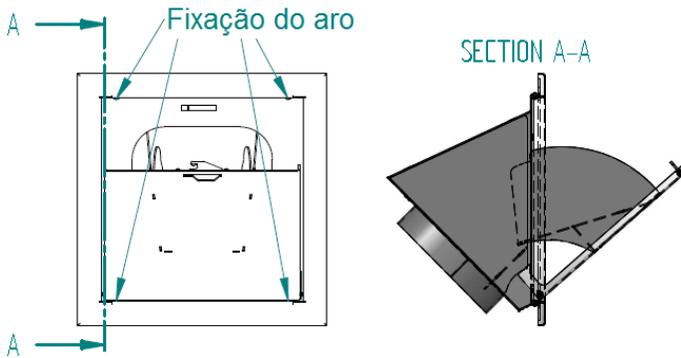


Figura 16 – Instalação equipamento

5º- Ao abrir a tampa, as partes interiores são posicionadas para facilitar a carga de *pellets* por este motivo, é muito importante que a boca de carga esteja sempre colocada na posição mostrada na Figura 16.

6º- Como mostra a Figura 16, a versão do inserível WIND possui um chassis superior fixo às colunas laterais por meio de parafusos M6 DIN 912 e respectivas porcas DIN 934. Se desaperpear sem retirar completamente os parafusos da frente (assinalados com a letra "A") a tampa gira sobre os parafusos traseiros deixando acessível a tampa superior para facilitar a fixação do tubo flexível para a garga de *pellets*. É necessário juntar o tubo que sai da boca de carga com a tampa através de uma abraçadeira de metal, é necessário certificar que o tubo não tenha nenhuma curvas onde se possam acumular *pellets*. Finalmente colocar a tampa na sua posição original e fixar novamente os parafusos.

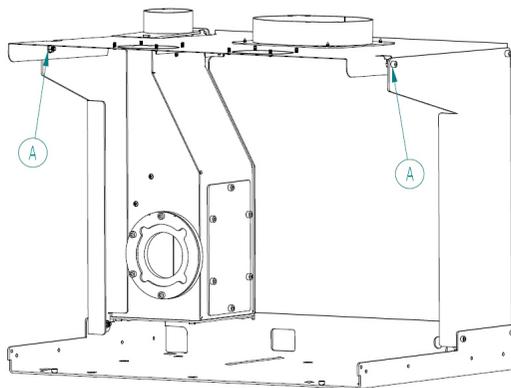


Figura 17 – Instalação inserível a pellets

- A opção de instalar um sistema para canalizar o ar está disponível apenas para a versão de WIND, devido à sua construção, projetado com carga superior. Para instalar o sistema é necessário seguir os seguintes passos:

1º- Garantir que a parte fixa do inserível a *pellets* esta no seu lugar definitivo como acontece com qualquer outra versão.

2º- Deve-se proceder da mesma forma da instalação do tubo de carga de *pellets*. Juntar um tubo para canalizar o ar (tubo de alumínio 100 mm de diâmetro) com a grelha que ira ser fixa na parede. Recomenda-se fazer essa união por uma abraçadeira metálica. O comprimento do tubo de alumínio deve ser o suficiente para de alcançar a boca de saída de ar, colocada na parte superior do chassis. É necessário repetir este passo para colocar outro tubo na segunda boca de ar.

3º- Para aceder ao topo da tampa, ver Figura 17. Pode-se observar que na parte superior vem com a instalação de 2 bocas de saída de ar de 100 mm, é necessário com um alicate cortar as microjuntas para instalar os tubos de saída de ar quente.

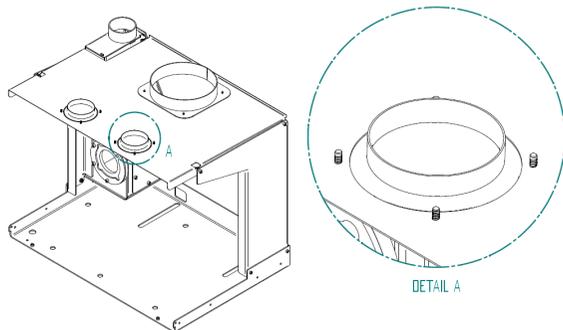


Figura 18 – Instalação inserível a pellets

4º- É importante que os parafusos ou rebites usados para fixar as bocas sejam colocados de baixo para cima, de modo que para o interior do inserível fique uma altura mínima para não interferir com a extração adequada do equipamento para manutenção, ver a Figura 18.

5º- Uma vez colocadas as grelhas, fixa-se a elas os tubos do ar canalizado. É recomendado o uso de abraçadeiras metálicas. É importante assegurar que os tubos das condutas não estão em contacto com a o tubo de saída de gases ou o tubo de carga de pellets para evitar ruídos ou vibrações durante o funcionamento do inserível.

- Exemplo de uma instalação com ar canalizado:

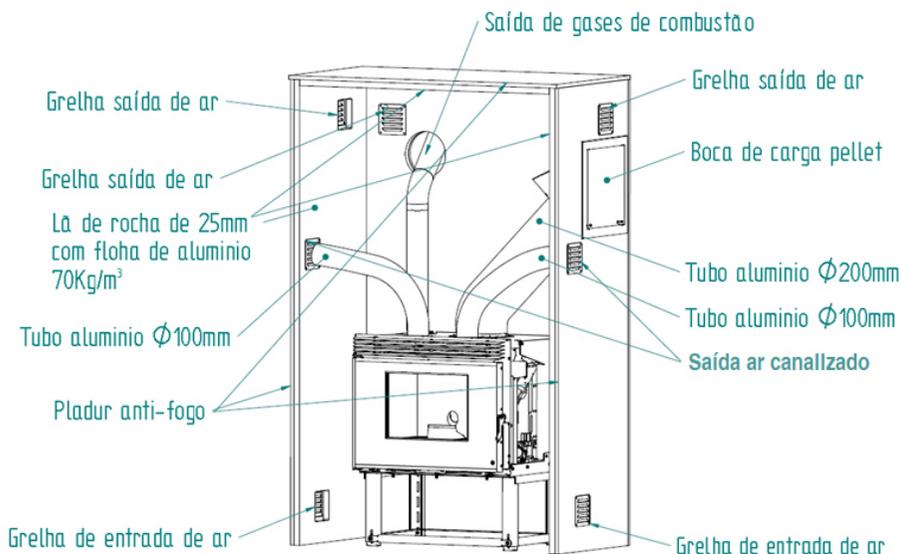


Figura 19 – Instalação inserível a pellets

- No exemplo de instalação, Figura 19, pode-se verificar que os tubos são colocados para canalizar a saída de ar quente para a habitação onde esta instalado o inserível, mas, poderia ser instalado para transportar ar quente para salas vizinhas. O comprimento máximo de tubos sem instalar uma caixa de extração de ar é de 3-4m.
- A quantidade de ar que flui para a frente do equipamento e a que flui através dos tubos para canalizar o ar, pode ser ajustado utilizando para a mesma o acessório para abrir a porta e os fechos de segurança. Coloque a parte traseira do acessório entre a grelha na sua parte central como mostra a Figura 20, é possível verificar que há uma peça em que se encaixa perfeitamente e é capaz de rodar e mover um deflector que faz com que o ar seja dirigido para a frente ou para os tubos de ar. Para segurança, há sempre uma quantidade mínima de ar que tem que sair na frente do equipamento. Depois de ajustar a posição deve-se remover o acessório, de modo que esteja sempre frio.

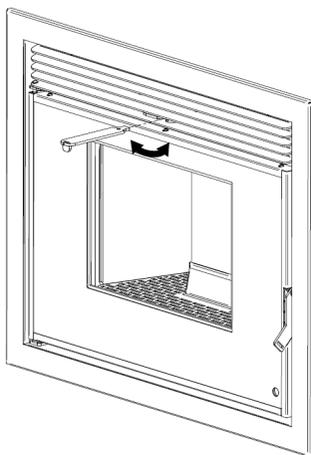


Figura 20 – Instalação inserível a pellets

6. Instalação de acessórios opcionais

Instalação do display fora do equipamento (não aplicável para Eletrónica Columbus)

- Existe a possibilidade de instalação do display fora da inserível. É um opcional, permitindo a instalação do display onde é mais confortável, até um máximo de 30m usando um cabo paralelo de secção $0,75\text{mm}^2$. Deste modo, pode-se controlar a operação do inserível sem estar perto da fonte de calor, até mesmo a partir de uma outra divisão. Esta instalação requer dois componentes adicionais: a tampa cega para a inserção e a moldura para fixar o display a parede. Deve-se deixar comprimento suficiente de cabo para que a parte móvel do equipamento possa ser removida sem causar tensão no cabo e não tenha interferência com o movimento das guias do equipamento. Passos para a montagem:

1. Uma vez escolhido o local onde ele será instalado o display, deve-se fazer um buraco na parede com auxílio da chapa que irá suportar o display na traseira. Colocar junto a parede, certificando-se de que fique nivelado com a ajuda de um de lápis marca-se o furo como mostra a figura.

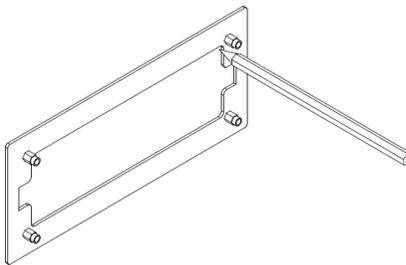


Figura 21 – Instalação do display fora do equipamento

2. Coloca-se a chapa de suporte externa, fazendo que coincida com a marcação feita anteriormente como mostra a figura com o furo, marcar-se os 4 furos onde passam os parafusos.

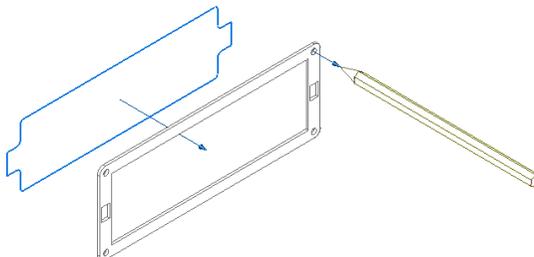


Figura 22 – Instalação do display fora do equipamento

3. Com os 5 furos abertos, o passo seguinte é introduzir a chapa de suporte traseira para ser fixa pelo interior da parede.

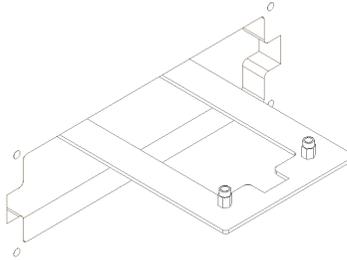


Figura 23 – Instalação do display fora do equipamento

4. No exterior é colocado a chapa de suporte frontal, para coincidir com os furos anteriormente abertos, introduzir os parafusos 4x30mm DIN 7991 até que esteja totalmente roscado, deixando as duas peças juntas e a parede entre eles.

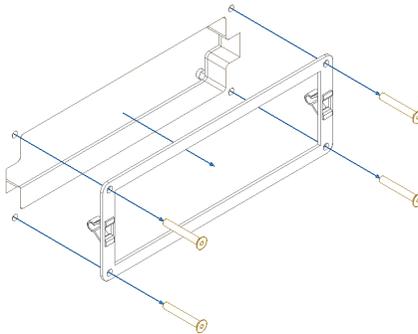


Figura 24 – Instalação do display fora do equipamento

5. Com todo o suporte fixo à parede, pode-se colocar o display no aro de acabamento, fixando o display pela frente e a caixa pela traseira. Temos de ter ligado os dois fios do display e deve-se ter em conta o seu comprimento este deve ser o suficiente para o poder remover sem criar qualquer problema ou tensão ou interferência do cabo. Finalmente, deve-se colocar o aro com o display encaixando os pernos nas molas de fixação como mostra a Figura 25.

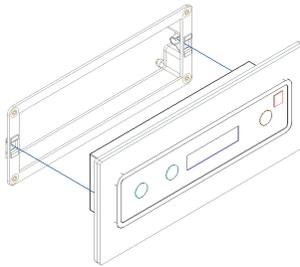


Figura 25 – Instalação do display fora do equipamento

Instalação sonda de temperatura

- Os inseríveis de *pellets* dispõe de uma sonda para medir a temperatura ambiente. Esta sonda, para uma leitura correta da temperatura ambiente tem de ser localizado no exterior, num local onde não receba radiação direta ou ar quente a partir do equipamento. É suficiente fazer um buraco na parede e colocar a caixa aparafusada ou colada, deixando a extremidade da sonda dentro. Deve-se deixar comprimento suficiente de cabo para que a parte móvel do equipamento possa ser removida sem causar tensão no cabo e não tenha interferência com o movimento das guias do equipamento.

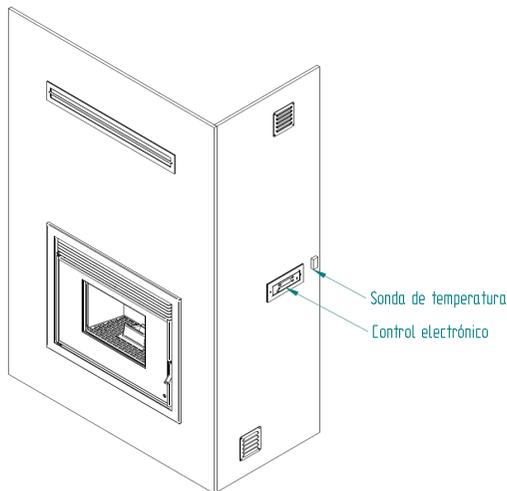


Figura 26 – Colocação acessórios

Instalação grelha de ventilação

1. A grelha tem de ser instalada no topo da parede onde o equipamento é instalado para permitir a saída de ar quente que pode acumular-se no interior das paredes, e juntamente com grelhas inferiores permitir uma circulação natural que vai arrefecer as paredes interiores.

Uma vez escolhido o local onde será instalada a grelha, deve-se fazer um furo na parede com auxílio da chapa que irá apoiar traseira. Deve-se colocar na parede certificando-se de que fique nivelada, com a ajuda de um de lápis marcar-se o furo como mostra a figura.

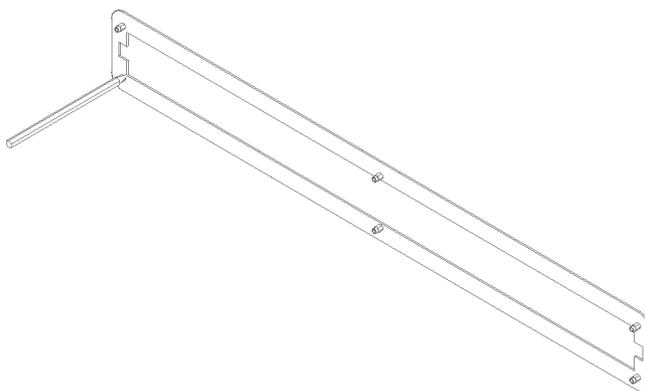


Figura 27 – Colocação acessórios

2. Coloca-se a chapa de suporte externa, fazendo que coincida com a marcação feita anteriormente como mostrar a figura com o furo, marcar-se os 6 furos onde passam os parafusos.

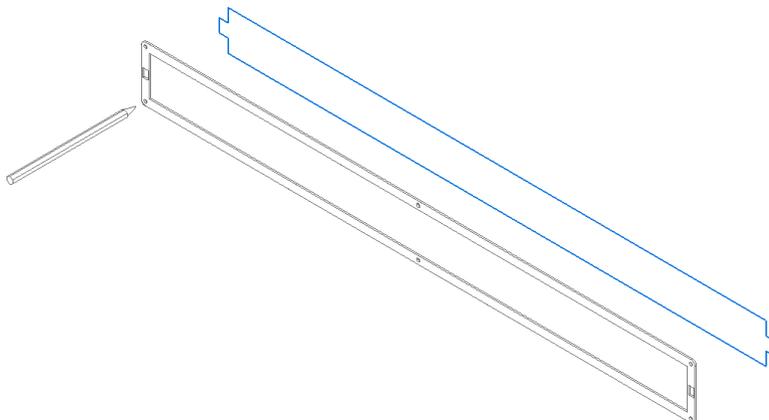


Figura 28 – Colocação acessórios

3. Com os 7 furos abertos, o passo **seguinte** é introduzir a chapa de suporte traseira para ser fixa pelo interior da parede.

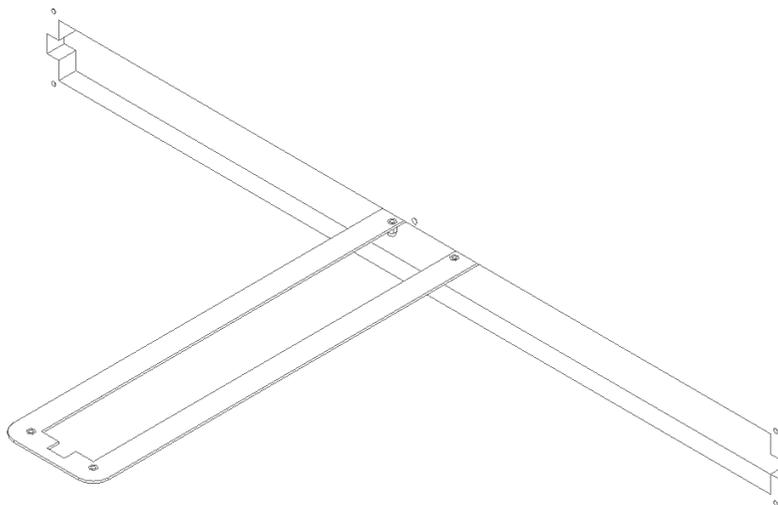


Figura 29 – Colocação acessórios

4. No exterior é colocado a chapa de suporte frontal, para coincidir com os furos anteriormente abertos, introduzir os parafusos 4x30mm DIN 7991 até que esteja totalmente roscado, deixando as duas peças juntas e a parede entre eles.

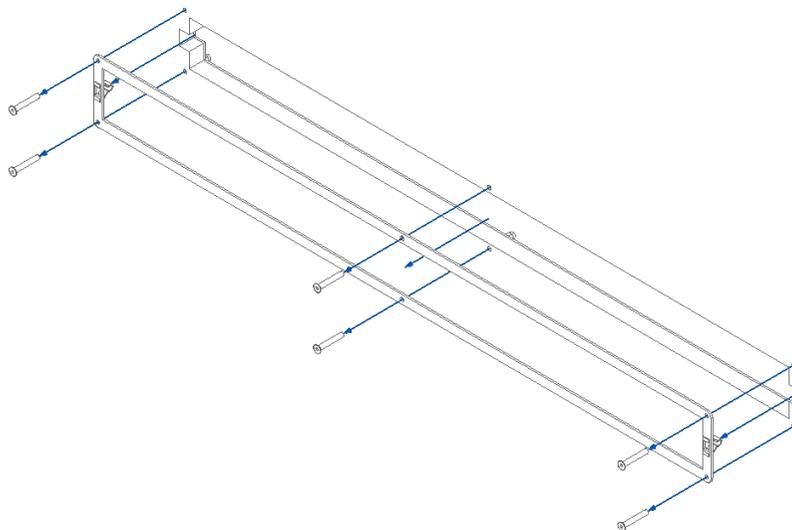


Figura 30 – Colocação acessórios

5. Finalmente pode-se colocar a grelha na parede encaixando os pernos nas molas fixação como mostra a fissura.

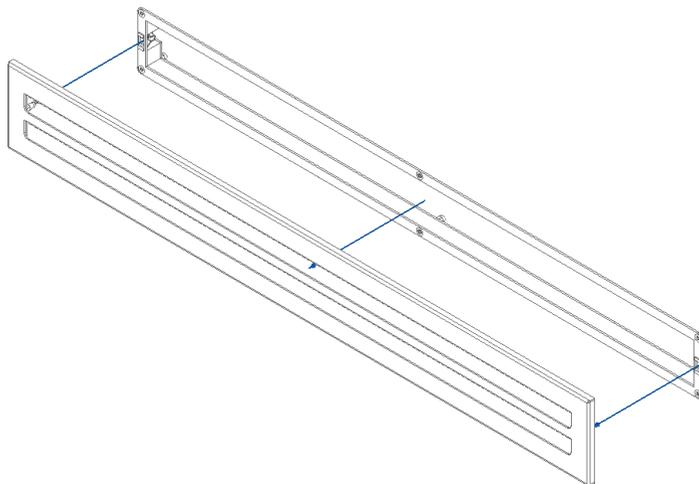


Figura 31 – Colocação acessórios

Instalação de mesa auxiliar

Para executar uma instalação de raiz. Está disponível uma mesa auxiliar ajustável em altura para facilitar o trabalho de instalação do equipamento. A mesa é ajustável em altura e tem 2 componentes para regular a profundidade para a poder fixar a parede traseira, também tem furos na parte inferior das pernas para facilitar a fixação para o chão.

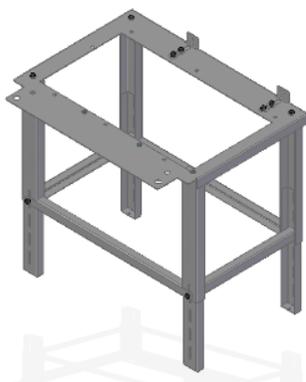


Figura 32 – Instalação de mesa auxiliar

É muito importante que a mesa esteja nivelada, tanto em profundidade como em largura, isto vai facilitar a extração do equipamento sobre as guias aumentando o tempo de vida de estas. Para nivelar a mesa é necessário ajustar as pernas reguláveis em altura, embora o chão seja irregular.

A fixação à parede e ao chão dependerá do material de que são feitos os mesmos. A fixação deve ser muito firme, porque o inserível tem um peso de cerca de 115 kg, por este motivo, recomenda-se as seguintes configurações de acordo com o material onde se irá fixar a mesa:

| Material | Tipo fixação | Imagem |
|--------------------------------|---------------------------|---|
| Maciço (laje, pedra...) | FMS M8x60 Ø10 Metálico |  |
| Maciços e não maciços (tijolo) | FIP M8x60 Ø10 Químico |  |

Deve-se selecionar o tipo de configuração que melhor se adapte às necessidades da e usar as ferramentas adequadas e as medidas de segurança para a instalação.

Para fazer a montagem dos componentes da tabela precisa de uma chave umbrako de 6 mm.

Os componentes que compõem a mesa são os seguintes:

| Desenho componente | Quant. | Descrição |
|---|---------------|----------------------------|
|  | 21 | Parafuso DIN 912 M8x20mm |
|  | 4 | Anilhas DIN 9021 M8 |
|  | 6 | Bucha Nylon 8x40 |
|  | 6 | Parafuso AGL CE 5x40 |
|  | 2 | Parafuso DIN 933 5.6 M8x16 |
|  | 4 | Extensão para a perna |

| | | |
|---|---|----------------------|
|  | 4 | Perna da mesa |
|  | 2 | Travamento comprido |
|  | 2 | Travamento curto |
|  | 1 | Mesa |
|  | 2 | Esquadros de fixação |

1. Proteger a superfície sobre a qual se vai trabalhar. Deve unir-se as quatro pernas da mesa com quatro parafusos DIN 912 M8x20mm como mostra a Figura 33, deve-se apertar apenas com as mãos, para ser mais fácil de executar o resto da montagem do conjunto. Tal como indicado na Figura 33.

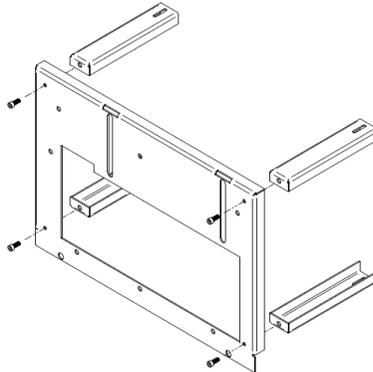


Figura 33 – Montagem mesa auxiliar

2. Colocar um dos travamentos curtos pelo interior de uma das extensões de perna e inserir entre as duas extensões de perna de um lado, como pode ser visto na imagem abaixo. Coloca-se um dos travamentos compridos por fora e fixar o conjunto com um

parafuso DIN 912 M8x20mm. Não aperte o parafuso com força, para facilitar o resto da montagem do conjunto. As extensões das pernas têm 5 furos, deve-se selecionar qual aplicar, bem como, a altura total da mesa.

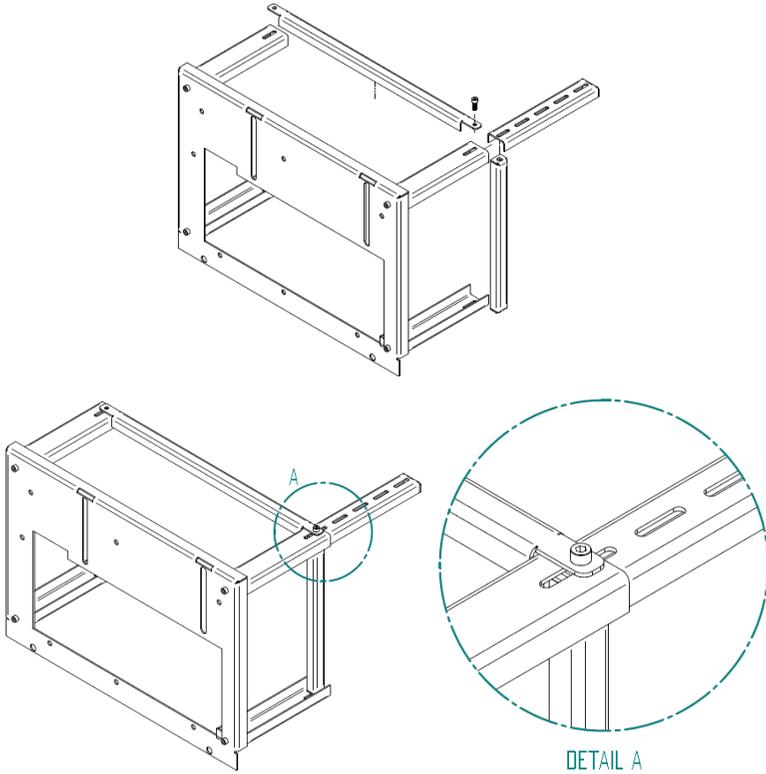


Figura 34 – Montagem mesa auxiliar

3. Deve-se repetir o processo de para as outras três pernas.

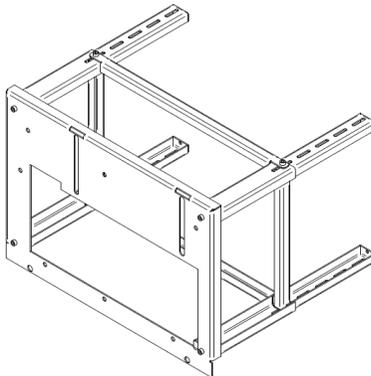


Figura 35 – Montagem mesa auxiliar

4. Colocar os dois esquadros através da abertura na mesa e colocar um parafuso e anilha em cada. Não se deve apertar os parafusos totalmente, apenas o suficiente, para permitir o deslocamento dos esquadros.

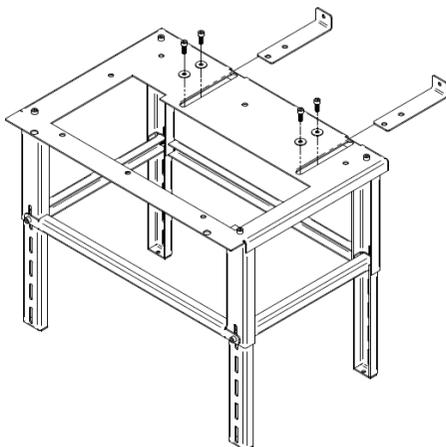
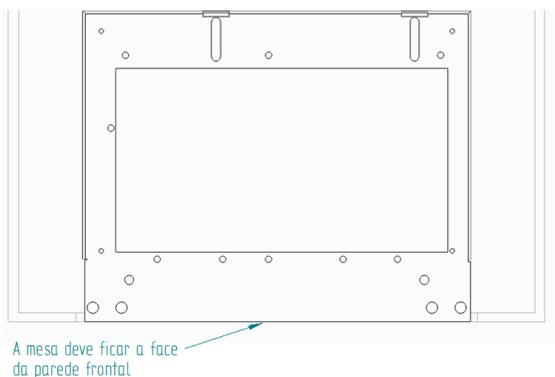


Figura 36 – Montagem mesa auxiliar

5. Colocar a mesa auxiliar na sua posição final, lembrar que mesa tem de estar a face da parede frontal, como pode ser verificado na imagem. Em seguida, marcar no chão os quatro furos das pernas, de seguida abre-se a furação, deve-se utilizar os meios necessários a fixação como indicado anteriormente. No fim deve-se fixar a mesa ao chão.



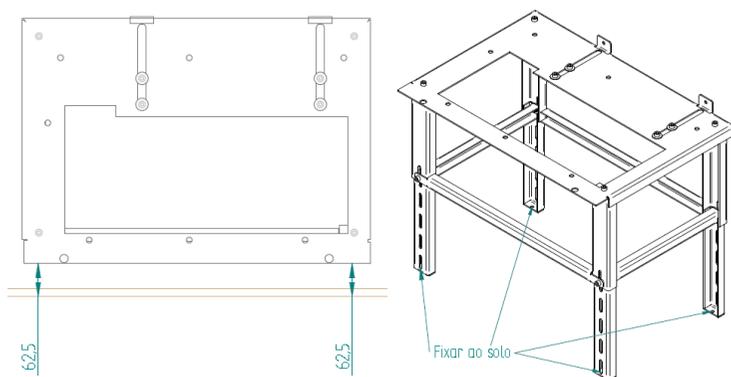


Figura 37 – Montagem mesa auxiliar

6. Deve-se nivelar a mesa com a maior precisão possível, com a ajuda de um nível. Apertar todos os parafusos com uma chave umbrako de 6mm. Deslocar os esquadros na parede traseira e marcar os furos. Remover os esquadros, se necessário, remover os parafusos e retirar o conjunto para facilitar a tarefa de fazer furos na parede. Uma vez feito é colocado os componentes necessários a fixação, coloque os esquadros no lugar. Verificar se a mesa está nivelada e a face da parede frontal, deve-se apertar os parafusos que prendem os esquadros a mesa com chave umbrako de 6mm. Antes de finalizar instalação verificar se a mesa esta nivelada se necessário corrigir.

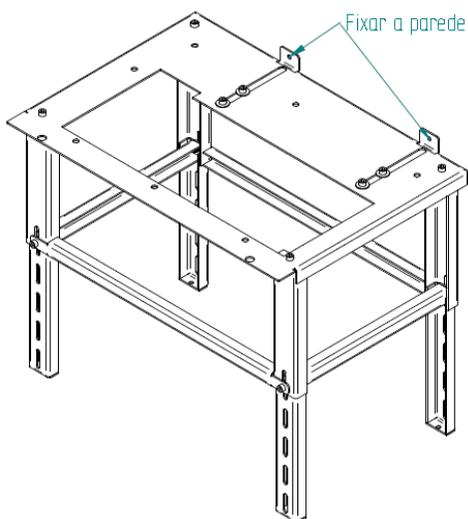


Figura 38 – Montagem mesa auxiliar

7. Requisitos para uma instalação

As distâncias mínimas do inserível a *pellets* às superfícies especialmente inflamáveis estão representadas na Figura 39.

No topo do inserível é necessário manter uma distância mínima de 1 m a partir do teto da sala especialmente se estes contêm na sua composição material inflamável.

A base onde apoia o inserível não pode ser em material combustível (ex. alcatifa), pelo que deverá existir sempre uma proteção adequada.

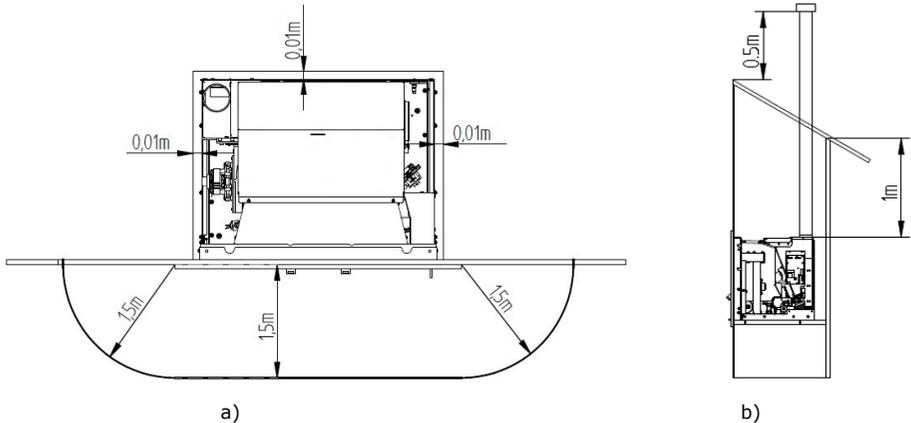


Figura 39 – Distâncias mínimas de todas as superfícies: a) vista superior da instalação do equipamento; b) vista lateral da instalação do equipamento

AVISO!

Mantenha materiais combustíveis e inflamáveis a uma distância segura. Nunca menos de 5 cm de superfícies com isolamento e 1 cm a superfícies não combustíveis.

8. Instalação de condutas a sistemas de exaustão de gases

- A construção do tubo de exaustão de gases deve ser própria para o efeito de acordo com as exigências do local e respeitando a regulamentação em vigor.
- Conforme indicado na Figura 40, a conduta de exaustão deve ser realizada de modo a que a limpeza e a manutenção sejam asseguradas pela inserção dos pontos de inspeção. O inserível contém uma tampa de registo na caixa de fumos para poder realizar limpezas.
- Nas condições nominais de operação, a tiragem dos gases de combustão deve originar uma depressão de 12 Pa, medida 1 metro acima do gargalo da chaminé.
- O inserível não pode compartilhar a chaminé com outros equipamentos.
- Os tubos de fora do local de utilização devem ser de isolamento duplo em aço inoxidável, com diâmetro interno de 80 mm.
- O tubo de exaustão de gases pode gerar condensação, neste caso é aconselhável estabelecer sistemas adequados de recolha de condensados.

8.1 Instalação sem chaminé

A instalação da inserível de *pellets* quando não existe chaminé deve ocorrer, como na Figura 40, trazendo o tubo de escape de fumo (com diâmetro interno mínimo de 80 mm) diretamente para fora e acima do telhado.

Devem ser usados tubos isolados de parede dupla de aço inoxidável devidamente ancorados para evitar fenómenos de condensação.

Prever na base da tubagem um T para as inspeções periódicas e a manutenção anual, como exemplificado na Figura 40.

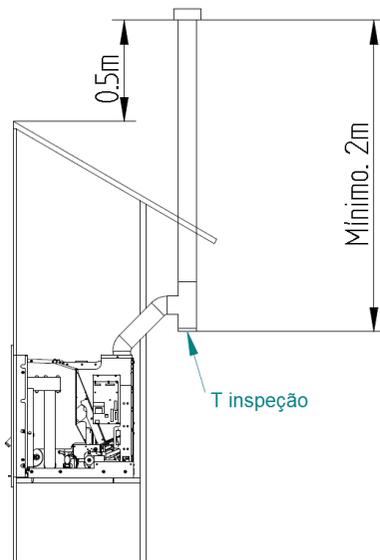
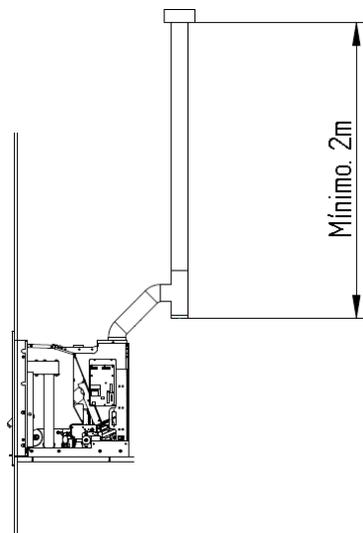
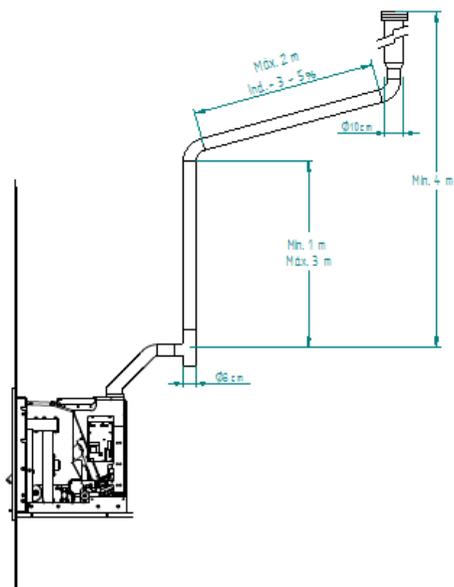


Figura 40 – Vista lateral da instalação sem chaminé, com exemplo do ponto de inspeção

Na Figura 41, estão representados os requisitos básicos para a instalação da chaminé do inserível.

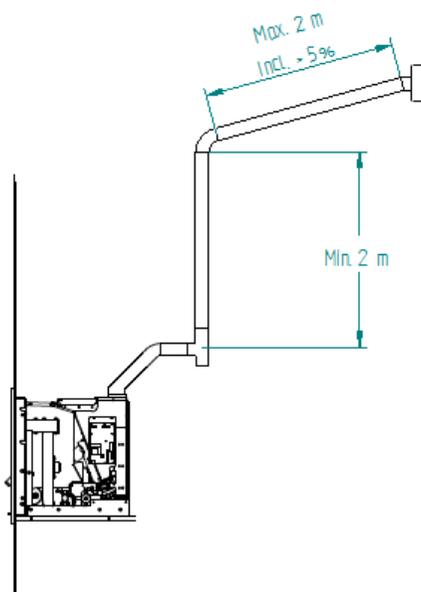


a)



b)

! Atenção. Não utilizar curvas de 90°.



c)

Figura 41 – Exemplos de instalações tipo

 O não cumprimento destes requisitos põe em causa o correto funcionamento da inserível e conseqüente perda da garantia. Respeite integralmente as indicações dos esquemas.

 O inserível funciona com a câmara de combustão em depressão, pelo que é absolutamente necessário dispor de uma conduta de evacuação de gases que extraia os gases da combustão de forma adequada.

Material conduta de gases: Os tubos a instalar devem ser rígidos, de aço inoxidável de espessura mínima de 0,5 mm, com juntas para a união entre os diferentes troços e acessórios.

Isolamento: As condutas de gases devem ser de dupla parede com isolamento, para assegurar que os gases não arrefecem durante o percurso para o exterior, o que provocaria tiragem inadequada e condensações que podem danificar o aparelho.

“T” de saída: Utilizar sempre à saída da inserível um “T” com registo.

Terminal antivento: Deve-se instalar sempre um terminal antivento que evite o retorno de gases.

Depressão na chaminé: As figuras ilustram três esquemas tipo, com os comprimentos e diâmetros adequados. Qualquer outro tipo de instalação deve assegurar que se gera uma depressão de 12 Pa (0,12 mbar) medidos a quente e na máxima potência.

Ventilação: Para o bom funcionamento da inserível **é necessário que o local de implantação do aparelho disponha de uma entrada de ar com secção mínima de 100 cm².**

Caso na habitação exista algum sistema de extração de ar (ex. extrator de cozinha), será necessário dispor de uma secção de ventilação superior e dimensionada aos diversos equipamentos que retiram ar da habitação.

A colocação do inserível em locais onde estejam aplicados extractores de cozinha ou extractores de gases pode prejudicar o bom funcionamento do inserível. Recomenda-se que o inserível seja desligado quando estes extractores estiverem em funcionamento.

8.2 Instalação com chaminé

Tal como mostra a Figura 41, a instalação da inserível a *pellets* traz o tubo de exaustão (com Ø80 mm) diretamente para a chaminé. Se a chaminé for muito grande é recomendado entubar a saída de gases com um tubo de diâmetro interno mínimo de 80 mm.

Prever na base da tubagem um "T" para as inspeções periódicas e a manutenção anual, conforme ilustrado na Figura 42.

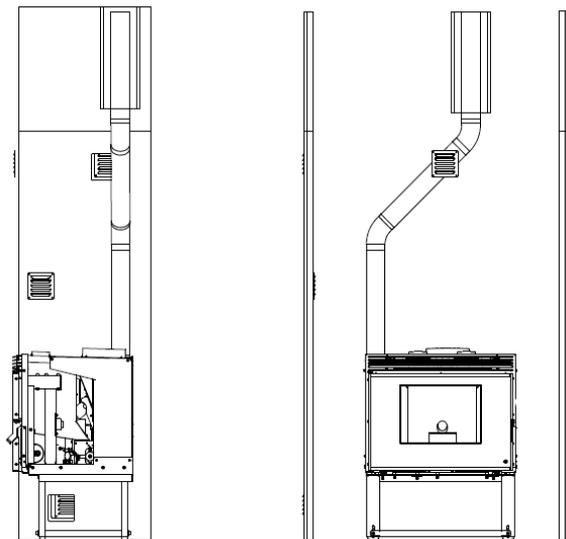


Figura 42 - Vista instalação com chaminé

Quando as condições atmosféricas forem de tal maneira adversas que causem forte perturbação na tiragem de gases da inserível (em particular ventos muito fortes), é aconselhável a não utilização da inserível.

Em caso de não utilização do equipamento durante um período prolongado, o utilizador deve certificar-se da ausência de qualquer bloqueio nos tubos da chaminé, antes do acendimento.

9. Combustível

O único combustível que deve ser utilizado para o funcionamento da inserível é o pellet. Nenhum outro combustível pode ser usado.

Utilize apenas *pellets* certificados pela norma EN 14961-2 grau A1 com diâmetro de 6 mm e comprimento que pode oscilar entre 10 e 30 mm.

A humidade máxima permitida para os *pellets* é igual a 8% do seu peso. Para garantir uma boa combustão, os *pellets* devem manter essas características, por isso, é recomendado mantê-los em um ambiente seco.

O uso de *pellets* diferentes diminui a eficiência da inserível a *pellets* e origina processos de combustão deficientes.

Como recomendação opte sempre por *pellets* certificados não esquecendo que antes de comprar grandes quantidades deve testar sempre uma amostra.

As propriedades físico-químicas dos *pellets* (nomeadamente o calibre, o atrito, a densidade e a composição química) podem variar dentro de certas tolerâncias e de acordo com cada fabricante. Este facto pode provocar alterações no processo de alimentação e conseqüentemente dosagens diferentes (com mais ou menos *pellets*).

A inserível permite o ajuste da dose de *pellets* na fase de arranque e nos patamares de potência em $\pm 15\%$ (ver ponto 11.3.6 do manual).



¡AVISO!

O aparelho NÃO pode ser utilizado como incinerador.

10. Utilização do inserível de *pellets*

Recomendações

Antes de iniciar o arranque do aparelho é necessário verificar os seguintes pontos:

- Garantir que o inserível se encontre corretamente ligado à rede elétrica através do cabo de alimentação 230VAC.

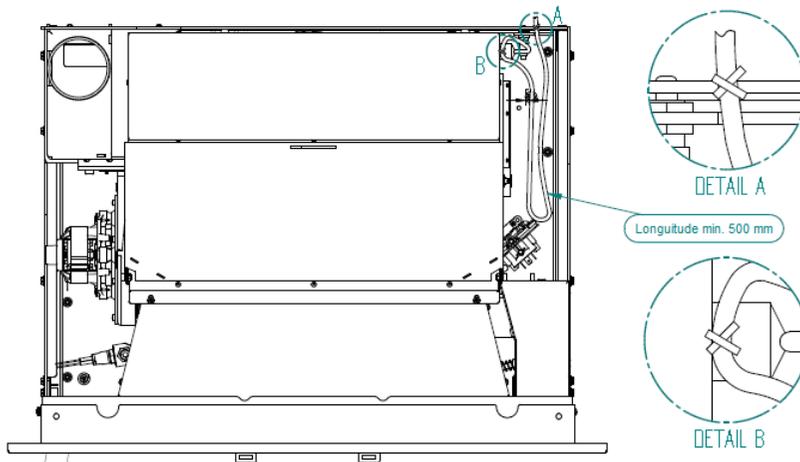


Figura 43 – Ficha de ligação a la corrente eléctrica

- Verificar se o depósito de *pellets* se encontra abastecido.

⚠ A câmara de combustão do inserível e a porta estão construídas em chapa de ferro pintada com tinta de alta temperatura, que liberta fumos nas primeiras queimas devido à cura da tinta. Se isto ocorrer, abra as janelas e as portas que dão para o exterior para ventilar a habitação. Evite tocar na porta do equipamento durante a primeira queima para não deixar marcas permanentes na pintura. A cura da pintura produz-se a aproximadamente 300°C durante 30 minutos.

Deve ser verificado se no compartimento onde é feita a instalação existe uma suficiente circulação de ar, pois de outra forma o equipamento não funciona convenientemente. Por essa razão deve ter em atenção se existem outros equipamentos de aquecimento que consomem ar para o seu funcionamento (ex.: equipamentos a gás, braseiras, exaustores, etc.), não se aconselhando o funcionamento destes equipamentos ao mesmo tempo.

11. Comando

11.1 Comando por infravermelhos



Figura 44 – Comando por infravermelhos

O comando por infravermelhos permite ligar e desligar a inserível e também aumentar ou diminuir o caudal de ar do ventilador ambiente e o nível de potência do equipamento.

11.2 Comando e display



Figura 45 – Comando e display



a) Tecla para mudar de modo manual, automático e para sair dos menus (esc).



b) Tecla acesso aos menus e tecla de confirmação (ok).



c) Tecla para start/stop do aparelho e para fazer reset dos erros.



e) Tecla para avançar menus para direita e para aumentar e diminuir potência da salamandra.



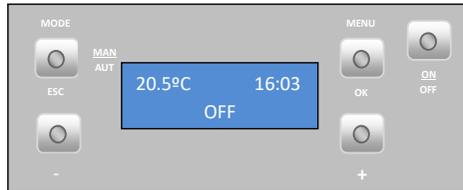
d) Tecla para avançar menus para esquerda, para aumentar e diminuir caudal do ventilador ambiente e aumentar ou diminuir a temperatura de set-point.

Figura 46 – Botões do comando

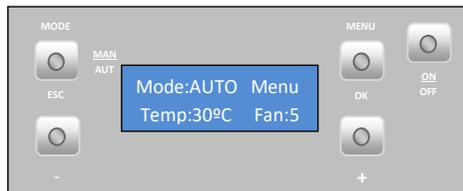
11.3 Resumo do display

11.3.1 Seleção manual ou em modo automático

Menu indicando salamandra em "off", temperatura ambiente em °C e a Hora.



Selecionar modo de funcionamento: para selecionar o modo de funcionamento, carregamos na tecla "mode" para selecionar modo manual "Manu" ou modo automático "Auto".



Modo "auto": neste modo a máquina vai ligar na potência máxima e permanecer nela até atingir uma temperatura 1°C acima da temperatura selecionada (temperatura de set point). Quando atinge essa temperatura passa a funcionar na potência mínima. É possível variar a temperatura de set point, de 5 a 40 °C, carregando na tecla "-". Na tecla "+" podemos variar a velocidade do ventilador ambiente entre 1 e 5 ou automático.

Modo "manu": neste modo a máquina vai trabalhar na potência selecionada com a tecla "-", que pode variar entre 1 (potência mínima da máquina) até 5 (potência máxima).

11.3.2 Data e hora

Acertar **data:** carregar na tecla Menu duas vezes e aparece "Data", carregar em "set", aparece o menu:



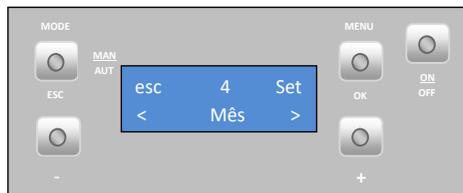
- Ano

Para acertar o **ano** carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar o ano pretendido, carregar em "ok" para confirmar valor. Fazendo "esc" voltará ao menu "Data", para passar ao menu seguinte carregar na tecla "+" e aparece menu Mês.



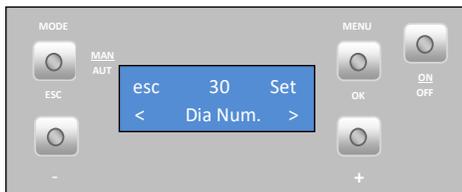
- Mês

Para acertar o **Mês** carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar o Mês pretendido, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "dia do mês".



- Dia do mês

Para acertar **dia do Mês** carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar o dia pretendido, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "dia".



- Dia

Para acertar o **dia da semana** carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar o dia pretendido, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "hora".



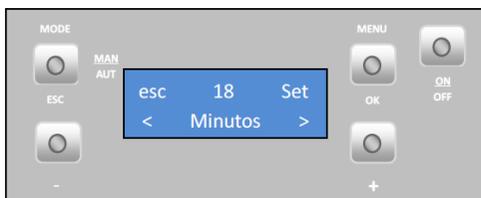
- Hora

Para acertar a **hora** carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar a hora pretendida, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "Minutos".



- Minutos

Para acertar os **minutos** carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar os minutos pretendidos, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "Esc" para passar para sair.



11.3.3 Crono

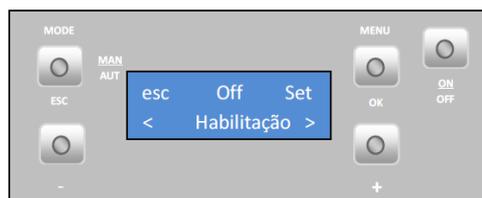
A salamandra dispõe de um programador horário que serve para a salamandra ligar e desligar a determinada hora.

- Habilitações

Para **habilitar o crono** carregar em "set" e aparece menu "habilitação". Só poderá ser ativado depois de definir os programas, como demonstrado no seguinte ponto.



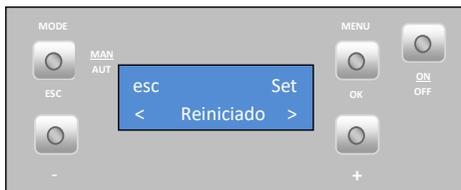
Para **ativar o modo Crono**, carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar "On" ou "Off", carregar em "ok" para confirmar a escolha. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "Carga Perfil".



Existem 10 programações semanais predefinidos no Crono (ver anexos ponto 27) com a seleção deste, executa o programa de segunda-feira até sexta-feira e de sábado a domingo carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar o programa desejado, carregar em "ok" para confirmar a escolha. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "Reiniciado".

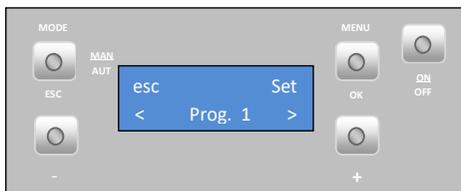


Neste menu é possível apagar todos os programas definidos. Para tal, carregar em "set" e aparece a mensagem "Confirma?". Carregar novamente em "set" para confirmar a ordem para apagar os programas, ou fazer "esc" para sair.



O **programador** da máquina permite efetuar 6 programas diferentes que se podem associar a cada um dos dias da semana.

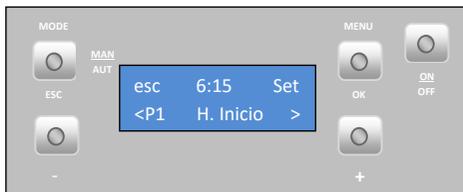
Para parametrizar os **programas "P1" a "P6"**, selecionar o programa desejado, com as teclas "-" e "+", e carregar em "set" para escolher o programa. Aparece o menu "P1 Habilitação".



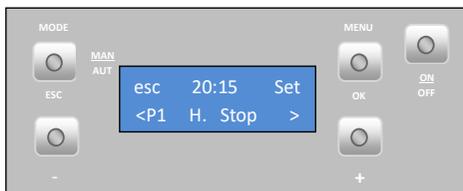
Voltar a carregar em "set" e ao piscar, carregar nas teclas "+" ou "-" para selecionar "On" ou "Off". Carregar em "ok" para confirmar a escolha. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "P1 H. Inicio".



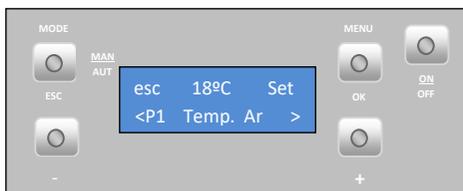
Para selecionar a **hora início** no programa P1, carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar hora pretendida, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "P1 H. Stop".



Para seleccionar a **hora de paragem** no programa P1, carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para seleccionar hora pretendida, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "P1 Temp. Ar".



Para seleccionar a **temperatura de set point** no programa P1, carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para seleccionar a temperatura pretendida, carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "P1 Temp. Ar".



Para seleccionar a **potência de trabalho** (1 a 5), no programa P1, carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para seleccionar a potência pretendida (1 a 5), carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "P1 Dia".



Para seleccionar os **dias da semana** em que queremos o programa P1 a trabalhar, carregar em "set" e com as teclas "-" e "+" escolher o dia da semana. Carregar em "set" e começa a piscar. Com as teclas "-" e "+" escolher a opção "On" ou "Off". Carregar em "ok" para confirmar a escolha. Carregar na tecla "esc" para passar ao menu "P1 Dia". Carregar duas vezes em "esc" e de seguida em "+" para aceder ao menu "Configurações".



Efetuar o mesmo procedimento para os programas P2 a P6.

Nota:

- **Depois de parametrizar os programas não esquecer de fazer a habilitação dos mesmos (menu "habilitações").**
- **Só podemos ter ativo no Crono o perfil semanal ou o Diário (não funcionam em simultâneo).**

11.3.4 Sleep (este menu só aparece com a salamandra em funcionamento)

O menu "Sleep" permite programar a hora para a salamandra se desligar.



Carregar em "set" começa a piscar a hora. Utilizando as teclas "-" e "+" é possível escolher a hora pretendida. Depois de escolher a hora, carregar em "ok" para confirmar. Carregar em "esc" para voltar ao menu e em "+" para avançar para o menu configurações.



11.3.5 Info

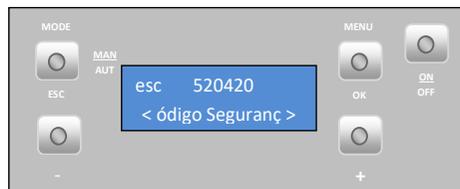
Neste menu o utilizador pode visualizar algumas informações acerca da salamandra. Carregando em "set" aparece o Menu "Código de Ficha".



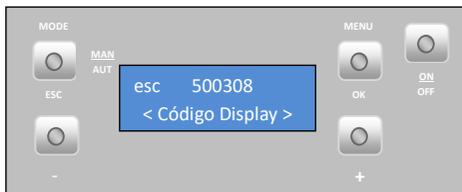
Código do software / firmware da placa mãe ("mother board"). Carregando na tecla "+" passa o menu seguinte "código de segurança".



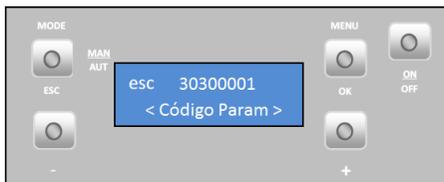
Código do software / firmware de segurança. Carregando na tecla "+" passa o menu seguinte "código Display".



Código do software / firmware do display. Carregando na tecla "+" passa o menu seguinte "código de parâmetros".



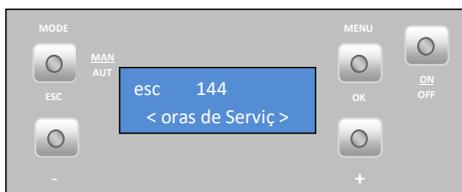
Código de parâmetros. Carregando na tecla "+" passa o menu seguinte "horas de trabalho".



Este menu indica quantas horas de trabalho tem a salamandra.



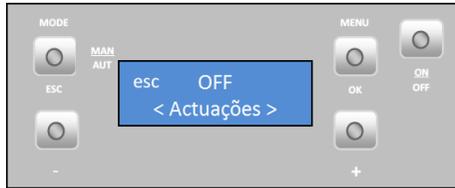
Este menu indica quantas horas de trabalho tem a salamandra depois último serviço de assistência.



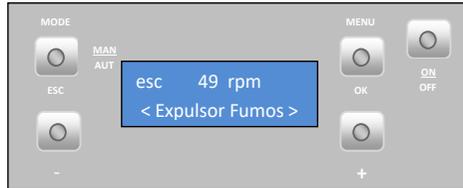
Número de horas a que deve ocorrer o serviço.



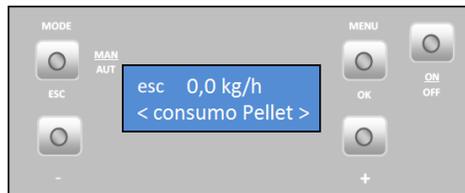
Este menu indica a fase/estado em que se encontra a salamandra.



Velocidade (rotações por minuto) de funcionamento do extrator de fumos.



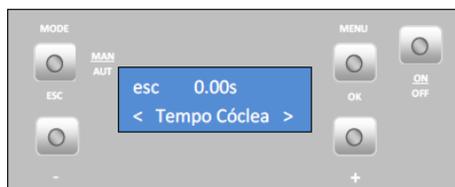
Consumo teórico de *pellets*.



Temperatura de fumos.

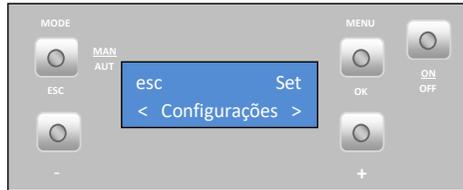


Tempo (em "on") de rotação do sem fim.



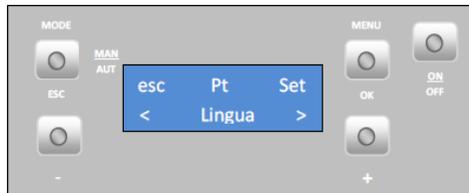
11.3.6 Menu configurações

Para alterar as **configurações** da salamandra carregar em set, aparece "menu Língua" para seleccionar a língua.



- Língua

Para seleccionar a **língua**, carregar em "set" e com as teclas "+" ou "-" seleccionar a língua pretendida (**Pt** – Português; **Nl** – Holandês; **Gr** – Grego; **Tr** – Turco; **It** – Italiano; **En** – Inglês; **Fr** – Francês; **Es** – Espanhol; **De** – Alemão). Carregar em "ok" para confirmar. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "eco"



- Modo eco

Quando ativamos o Modo "ECO" juntamente com a função Thermostat, a caldeira funciona a potência máxima até o termostato abrir o contacto (NO) e passando a funcionar a potência mínima durante um intervalo de tempo previamente estabelecido (Shutdown delay time: valor de fábrica: 20 minutos). Depois deste intervalo de tempo, a caldeira apaga-se. Do início da fase de Shutdown da caldeira temos a contagem de outro intervalo de tempo previamente estabelecido (Starup delay time: valor de fábrica: 20 minutos), assim quando o termostato fecha o contacto (NC), a mesma passa a fase de ativação.

Starup delay time (tempo de espera On): é o tempo de espera depois do contacto do termostato se fechar (NC), para ativar a caldeira.

Shutdown delay time (tempo de espera Off): é o tempo de espera depois do contacto do termostato se abrir (NO), para desligar a caldeira.

Nota: para este sistema de funcionamento a primeira vez é necessário pulsar o botão On/Off no display. Para habilitar o modo eco, carregar em "set" e começa a piscar. Para

habilitar o modo eco, carregar em "set" e começa a piscar. Com as teclas "-" e "+" selecionar a opção "On" ou "Off". Carregar em "set" para confirmar a escolha. Carregar em "esc" para voltar ao menu anterior e de seguida em "+" para avançar para o menu iluminação



- Iluminação

Para selecionar **ecrã iluminado**, carregar em "set" e começa a piscar. Carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar o tempo que pretende que a iluminação do ecrã esteja ligada; ou escolha a opção "on" para manter a luz sempre ligada. Carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "controlo remoto".



- Controlo remoto

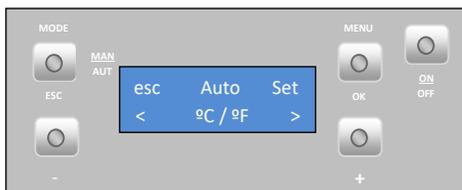
Esta função ativa ou desativa o controlo remoto, quando queremos trabalhar com termostato ambiente remotamente. Carregar em "set" e com as teclas "+" e "-" para selecionar o modo "on" ou "off", carregar em "Ok" para confirmar. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "unidade de temperatura".



Nota: Existem comandos de TV que têm a mesma frequência do comando da salamandra, estes influenciam no seu funcionamento pelo que se recomenda a sua desativação caso isto aconteça.

- Unidade de temperatura (°C / °F)

Para selecionar **°C / °F**, carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para selecionar "°C", "°F" ou "Auto", carregar em "ok" para confirmar a escolha. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "Receita combustão".



- Receita de combustão

Carregue em "set" e aparece o menu "Combustão receita".



- Pellet

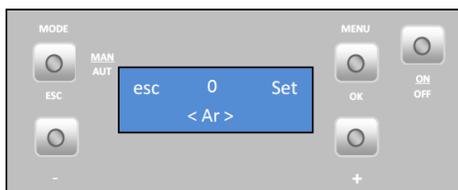
Esta função permite aumentar ou diminuir 15% a **quantidade pellets no processo de arranque e potência**. Carregar em "set" e começa a piscar, carregar na tecla "+" ou "-" para aumentar ou diminuir (de -10 a +10), consoante o pretendido. Cada unidade tem de ser multiplicada por 2.5 para se obter a percentagem correta. Carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "Ar".



- Ar

Esta função permite aumentar ou diminuir 25% as **rotações do extrator de fumos no processo de arranque e potência**. Carregar em "set" e começa a piscar. Carregar na tecla "+" ou "-" para aumentar ou diminuir (de -10 a +10), consoante o pretendido.

Cada unidade tem de ser multiplicada por 2.5 para se obter a percentagem correta. Carregar em "ok" para confirmar valor. Carregar em "esc" para voltar ao menu "Receita de pellets" e de seguida na tecla "+" para passar para o menu "carga pellet".



- Carga pellet

Esta função permite ativar o **motor do sem fim** de forma a encher o canal quando este fica vazio para não falhar o acendimento. Carregar em "set" e aparece a opção "ok". Carregar em "ok" para ativar o motor (aparece a mensagem "habilitada") e em "esc" para o parar. Carregar na tecla "+" para passar para o menu "limpeza".



- Limpeza

Esta função permite efetuar a **limpeza** do cesto de queima de forma manual. Carregar em "set" e aparece a opção "ok". Carregar em "ok" para iniciar a limpeza e surge a mensagem "habilitada". Quando pretender parar, carregar em "ok". Carregar na tecla "+" para passar para o menu "menu Técnico".



Nota: o menu técnico não está disponível para o consumidor final.

12. Lista de alarmes/avarias/recomendações

| Alarme | Código | Causa e Resolução | |
|--|--------|--|--|
| Falha na ignição | A01 | Tempo máximo 2400 s | <ul style="list-style-type: none"> - Canal do sem-fim vazio – voltar a fazer o arranque - Resistência queimada – substituir resistência - Cesto de queima mal colocado - Sem-fim bloqueado – desbloquear - Temperatura de fumos ã ultrapassou o valor definido na cativação |
| Chama apagada ou falta de <i>pellets</i> | A02 | Temperatura inferior a: - 40 °C (versão ar) - 43 °C - 50 °C | <ul style="list-style-type: none"> - Depósito de <i>pellets</i> vazio |
| Temperatura em excesso na cuba de <i>pellets</i> | A03 | 110 °C | <ul style="list-style-type: none"> - Ventilador ambiente não funciona – chamar assistência - Termostato avariado – chamar assistência - Máquina com ventilação deficiente |
| Excesso de temperatura de fumos | A04 | Mais de 230 °C (versão ar); Mais de 260 °C (versão água) | <ul style="list-style-type: none"> - Ventilador ambiente não funciona ou está num nível de potência baixo – aumentar o nível para o máximo (se o problema persistir chamar a assistência) - Tiragem insuficiente - Excesso dosagem de <i>pellets</i> - Sonda de fumos avariada |
| Alarme pressostato | A05 | Porta aberta, falta de depressão ou avaria do extrator durante 60 s | <ul style="list-style-type: none"> - Fechar a porta e retirar o erro de pressostato avariado - Obstrução do tubo de exaustão ou extrator avariado |
| Sensor de massa de ar | A06 | Delta de 40 lpm durante 3600 s | <ul style="list-style-type: none"> - Tubagem com tiragem insuficiente ou tubagem obstruída |
| Porta aberta | A07 | Porta aberta durante 60 segundos | <ul style="list-style-type: none"> - Fechar a porta – retirar o erro - Sensor de massa de ar avariado |
| Erro no extrator de fumos | A08 | Erro na ligação | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação - Verificar se o ventilador não está bloqueado |
| Erro no sensor de fumos | A09 | Erro na ligação | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação |
| Erro na resistência de <i>pellets</i> | A10 | Erro na ligação | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação - Resistência avariada |
| Erro motor do sem-fim | A11 | Erro na ligação | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação - Motor sem-fim avariado |
| Alarme nível de <i>pellets</i> | A15 | | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação |
| Pressão de água fora do intervalo de funcionamento * | A16 | | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação - Verificar pressão no circuito hidráulico - Ajustar pressão (1 bar) no circuito hidráulico (intervalo de trabalho 0,5 até 2,8 bar) |
| Excesso de temperatura de água * | A18 | | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação - Verificar se a bomba trabalha - Purgar circuito hidráulico - Verificar se os dissipadores de calor estão abertos |

Tabela 2 - Lista de alarmes



Nota importante: todos os alarmes originam o shutdown da máquina. Quando ocorre um alarme, será necessário fazer “reset” ao alarme e reiniciar. Para fazer o

“reset” da máquina deverá premir o botão “On/Off” durante 10 segundos até ouvir o sinal sonoro.

- Anomalias

| Anomalias |
|--------------------------------------|
| Manutenção |
| Porta aberta |
| Falha no sensor de temperatura de ar |

Tabela 3 - Lista de anomalias

 Nota importante: A anomalia de **manutenção** significa que a inserível tem mais de 2100 horas de serviço. O cliente deve fazer a manutenção ao equipamento e só depois reiniciar o contador de horas (acesso através do Menu Técnico) para eliminar a mensagem de anomalia. Esta anomalia não influencia o normal funcionamento do equipamento, é apenas um aviso.

 **Nota importante:** só se consegue fazer o reset de qualquer erro se o mesmo estiver a piscar no display, caso o erro esteja fixo no display temos de premir uma vez no botão “Mode”.

iAVISO!

Para desligar o aparelho, em caso de emergência, deve fazer o normal *shutdown* do equipamento.

iAVISO!

O EQUIPAMENTO ESTARÁ QUENTE DURANTE O FUNCIONAMENTO, PELO QUE É NECESSÁRIO TER CUIDADO, PRINCIPALMENTE COM O VIDRO DA PORTA E COM O PUXADOR DE ABERTURA DE PORTA.

13. Arranque

Depois de carregar os *pellets* no depósito, para dar início ao arranque da inserível a *pellets* é necessário premir a botão ON/OFF durante 3s. O Display deverá indicar “**Ativação**”, mantendo-se assim até a fase de acendimento estar concluída.

Os *pellets* serão conduzidos através do canal de alimentação até ao cesto de queima (câmara de combustão), onde será iniciada a sua ignição com o auxílio da resistência de aquecimento. Este processo poderá demorar entre 5 a 10 minutos, consoante o parafuso sem-fim de transporte de *pellets* esteja previamente carregado ou vazio com combustível. Após terminada a fase de ignição, no display deverá aparecer a palavra “On”. A regulação da potência de aquecimento pode ser efetuada em qualquer instante, bastando para isso premir a botão de seleção de potência durante aproximadamente 1seg. O utilizador tem a possibilidade de escolher entre cinco níveis de potência pré-determinados. A indicação da potência selecionada fica visível no display. O estado inicial de potência no início de cada arranque será o valor definido antes da última paragem.



Nota importante: Antes de proceder ao arranque da máquina verificar se a placa deflectora está corretamente colocada.

13.1 Paragem

A ordem de paragem do aparelho é realizada premindo a botão ON/OFF durante 3s. Até à conclusão desta fase o display indicará “**Desativação**”. O extrator ficará ativo até ser atingida a temperatura de gases de 64°C, para garantir que o material é todo queimado.

13.2 Desligar o aparelho

Só deverá desligar o aparelho após ter cumprido o procedimento de paragem, certifique-se que o display indica “**Off**”. Caso seja necessário, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica.

14. Comando e Display – Eletrónica Columbus

Os inseríveis Solzaima podem estar equipados com eletrónica Columbus, o display Columbus é o indicado abaixo. Para confirmar se o seu equipamento está equipado com esta eletrónica deve verificar o número de série do equipamento abaixo.

| Eletrónica Columbus | Nº Série dos equipamentos |
|----------------------------|----------------------------------|
| Earth | ≥ 01-27-01550 |
| Fire | ≥ 01-27-00405 |
| Wind | ≥ 01-27-00757 |

O equipamento contém 2 displays, um incorporado no equipamento, outro sem fios (comando rádio) que gerem várias funções e que permitem programar e interagir com o aparelho.

O Display interno deve ser utilizado apenas em caso de falha (display sem pilha) do Display/comando externo via rádio.

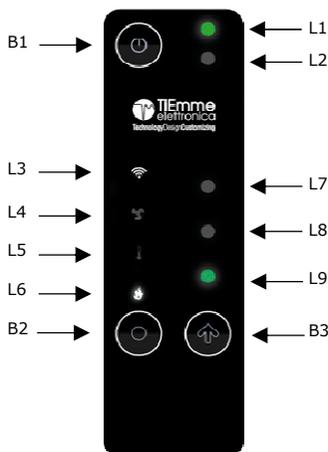
| Dispositivo | Funcionalidade |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Display interno• Visualização e interação dos parâmetros e funções do aparelho |
|  | <ul style="list-style-type: none">• Display/comando externo via rádio• Visualização e interação dos parâmetros e funções do aparelho• Serve de termostato sem fios (dispositivo preferencial no controlo do equipamento)• Possui 3x pilhas AAA 1,5 V |

O Display interno deve ser utilizado apenas em caso de falha (display sem pilha) do Display/comando externo via rádio (neste caso o controlo do equipamento passa pela temperatura de termostato definida no display interno e leitura da sonda ambiente).

Ao ligar o equipamento à eletricidade, o display do aparelho indica as horas atuais e a temperatura ambiente.

14.1 Display Interno

O Display interno deve ser utilizado apenas em caso de falha (display sem pilha) do Display/comando externo via rádio (neste caso o controlo do equipamento passa pela temperatura de termostato definida no display interno e leitura da sonda ambiente).



| Led | Significado |
|-----------|---|
| L1 | Led Azul – Sistema OFF Led Verde – Sistema ON Led Verde intermitente – Sistema em Ignição ou Extingção Led Vermelho alternadamente com as cores verde e azul – Sistema em Erro |
| L2 | Manutenção |
| L3 | Led fixo – Conectado à rede WiFi Led intermitente – Configuração WiFi |
| L4 | Visualização da potência de aquecimento nos valores de leds L7, L8 e L9 (consultar tabela seguinte) |
| L5 | Visualização do termostato ambiente local nos valores de leds L7, L8 e L9 (consultar tabela seguinte) |
| L6 | Visualização da potência de combustão nos valores de leds L7, L8 e L9 (consultar tabela seguinte) |

| | |
|---------------------|--|
| L7 / L8 / L9 | Visualização do valor do parâmetro selecionado (mínimo, médio, máximo) |
| B1 | Premir durante 3 segundos - liga / desliga / desliga o sistema de aquecimento |
| B2 | Seleção do parâmetro a ser exibido (potência de aquecimento, termóstato ambiente, potência de combustão). Se premido durante 3 segundos, entra no modo de configuração de rede local WIFI (L7, L8, L9 piscam). |
| B3 | Permite modificar o parâmetro selecionado (o led correspondente ao parâmetro, pisca, enquanto os leds L7, L8, L9 mostram o seu valor). Se a tecla for premida novamente, o valor do parâmetro é modificado. Se premido durante o modo de configuração de rede WIFI local, permite iniciar o processo de configuração, e se premido durante alguns segundos, permite reiniciar a configuração. |

Alterar o valor de um parâmetro

- Selecione o parâmetro a ser modificado com a tecla B2.
- Prima a tecla K3 para entrar e modificar o valor, o led correspondente ao parâmetro, pisca enquanto os leds L7, L8 e L9 mostram o seu valor.
- Prima novamente a tecla B3 para modificar o valor. Os dados serão guardados após 5 segundos se nenhuma tecla for premida ou se se passar ao parâmetro seguinte premindo B2.

| Led | 0 | Mínimo | Médio | Máximo | Auto (apenas para potências) |
|------------|----------|---------------|--------------|---------------|--|
| L7 | ● | ○ | ○ | ● | ● |
| L8 | ○ | ○ | ● | ● | ● |
| L9 | ○ | ● | ● | ● | ● |

NOTA: O utilizador pode, através de um dispositivo 2WAYS2+, definir o valor mínimo, médio e máximo do termóstato local do quarto, através de um dispositivo 2WAYS2+.

15. Display Externo

O Display externo deve ser utilizado de forma preferencial apenas em caso de falha (exemplo display sem pilha) deve ser dispensado de utilização.

Ao ligar o controlador externo por ação do botão Standby (B1), o display do aparelho indica a data e hora temperatura ambiente, se existe um crono horário definido e respetiva modalidade, temperatura objetivo Termostato Ambiente sem fios, potência de combustão e nível de ventilação ambiente, estado do equipamento (inclusive algum erro que possa existir) e estado da bateria do controlador.



Menu inicial – Eletrónica Columbus

| Símbolo | Significado |
|----------------|-----------------------|
| Qua 09:14 | Hora e dia da semana |
| | Nível de bateria |
| | Crono horário ativo |
| 18° | Temperatura ambiente |
| 20° | Temperatura objetivo |
| | Potência de combustão |
| | Nível de ventilação |

No Menu inicial ao carregar na tecla:

- “B1” Retira comando rádio do modo Sleep. Coloca o comando em modo Sleep. Colocar o Comando rádio em Standby (3s).
- “B2” Ligar e desligar o aparelho (3s). Reset dos erros (3s). Duplo click quando comando rádio em standby reativa o mesmo.
- “B3” Sair dos menus.
- “B4” e “B5” Modificação do termostato ambiente do dispositivo. Navegar nos menus e submenus.
- “B6” Entrar no Menu, submenu e validar alterações.

⚠ O INSERÍVEL DEVE SER SEMPRE DESATIVA PELO MESMO MÉTODO QUE FOI ATIVA. DURANTE O PROCESSO ED ATIVAÇÃO O EQUIPAMENTO NUNCA DEVE SER DESCONECTADO.

15.1 Menu Geral – Menu Configurações

O Menu Configurações permite efetuar gestão do termostato do controlador externo, ativar, desativar a função standby, ajustar o contraste, o som do teclado, ajustar data e hora e alterar idioma. De seguida é apresentado com detalhe a alteração do Idioma e Data e Hora, sendo posteriormente explicitado o restante conjunto de funções do presente menu.

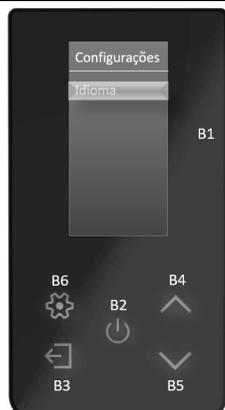
15.1.1 Menu Configurações – Idioma

| Função Selecionar Idioma | Procedimento |
|---|--|
|  <p>Aceder ao Menu Cliente</p> | <p>Carregar na tecla B1 (laranja) para sair do modo Sleep;</p> <p>No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu.</p> |



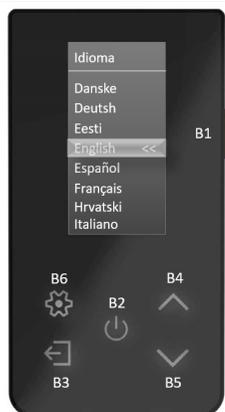
Aceder ao Menu Configurações

No menu com B4 e B5 selecionar "Configurações" e carregar em B6.



Aceder ao Menu Idioma

No menu Configurações com B4 e B5 selecionar "Idioma" e carregar em B6.



Escolher Idioma pretendido

No menu "Idioma" com B4 e B5 selecionar Idioma pretendido e carregar em B6 para validar.

15.1.2 Menu Configurações – Data e Hora

| Função Selecionar Data e Hora | Procedimento |
|---|--|
|  <p>The image shows the home screen of a smart thermostat. At the top, the time is 07:24. Below that, the word 'OFF' is displayed, followed by the current temperature '22.9 °C'. To the right of the temperature is a small red button labeled 'B1'. Below the temperature, there are two horizontal bars representing 'A' and 'M' modes. At the bottom of the screen, there are five touch-sensitive buttons: 'B6' (gear icon), 'B2' (power icon), 'B4' (up arrow), 'B3' (left arrow), and 'B5' (down arrow).</p> <p>Aceder ao Menu Cliente</p> | <p>Carregar na tecla B1 (laranja) para sair do modo Sleep;</p> <p>No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu.</p> |
|  <p>The image shows the menu screen of the smart thermostat. A vertical list of menu items is displayed: 'Menu', 'Potência', 'Termostatos', 'Crono', 'Informação', 'Configurações', 'Service', and 'Menu Sistema'. The 'Configurações' item is highlighted with a grey background. To the right of the list is a small red button labeled 'B1'. Below the list, the same five touch-sensitive buttons as in the previous image are visible: 'B6' (gear icon), 'B2' (power icon), 'B4' (up arrow), 'B3' (left arrow), and 'B5' (down arrow).</p> <p>Aceder ao Menu Configurações</p> | <p>No menu com B4 e B5 selecionar "Configurações" e carregar em B6.</p> |



Aceder ao Menu Data e Hora

No menu Configurações com B4 e B5 selecionar "Data e Hora";

Carregar em B6 e aparece menu "Data e Hora".

No menu Configurações com B4 e B5 selecionar "Idioma" e carregar em B6.



Escolher Idioma pretendido

No menu "Data e Hora" com B4 e B5 selecionar Hora e carregar em B6 e aparece menu Hora em modo editável com a Hora a piscar;

Com B4 e B5 selecionar a Hora correta e carregar em B6 para validar.

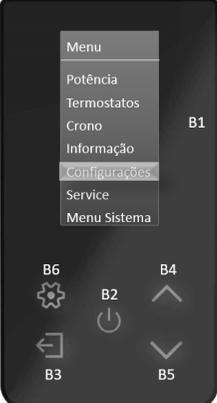
Com B4 e B5 selecionar Minutos e carregar em B6 e aparece menu Minutos em modo editável com a Minutos a piscar;

Com B4 e B5 selecionar os Minutos corretos e carregar em B6 para validar.

Repita os passos anteriores para o dia, mês e ano.

O DIA DA SEMANA (DOMINGO A SÁBADO) ALTERA EM FUNÇÃO DO DIA DE SEMANA SELECIONADO.

15.1.3 Menu Configurações – Restantes Opções

| Função Definições | Procedimento |
|--|--|
|  <p data-bbox="217 635 437 655">Aceder ao Menu Cliente</p> | <p data-bbox="533 344 983 411">Carregar na tecla B1 (laranja) para sair do modo Sleep;</p> <p data-bbox="533 464 983 531">No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu.</p> |
|  <p data-bbox="181 1098 473 1118">Aceder ao Menu Configurações</p> | <p data-bbox="533 863 983 930">No Menu com B4 e B5 seleccionar "Configurações" e carregar em B6.</p> |



Aceder aos Submenus Definições

No menu "Configurações" com B4 e B5 selecionar o submenu pretendido;

Carregar em B6 e aparece menu selecionado.



Aceder ao Menu Termostato Radio

No menu "Configurações" com B4 e B5 selecionar "Termostato Radio";

Carregar em B6 e aparece menu "Termostato Radio";

Neste menu com B4 e B5 pode definir se pretende ativar, ou, desativar o Termostato do Display externo escolhendo entre Ativado ou Inválido;

De fábrica esta opção vai ativa, sendo que, desta forma o equipamento é controlado pela temperatura mensurada pelo termostato do controlador externo;

Quando desativo a opção de escolha no ecrã principal pela utilização das teclas B4, ou, B5 fica igualmente inativa.

| | |
|--|--|
|  <p>Ativar Modo Standby</p> | <p>No menu "Configurações" com B4 e B5 selecionar "Standby Radio";</p> <p>Carregar em B6 e aparece menu "Radio Standby";</p> <p>Neste menu com B6 pode-se de forma alternativa ativar o modo Standby do controlador externo.</p> <p>Para reativar o comando externo será necessário carregar em B1 seguido de Duplo click no botão B2.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Alteração de Contraste</p> | <p>No menu "Configurações" com B4 e B5 selecionar "Contraste";</p> <p>Carregar em B6 e aparece menu "Contraste";</p> <p>Neste menu com B4 e B5 pode definir o contraste entre 0 e 30 pretendido para o seu display.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Som de Tecla</p> | <p>No menu "Configurações" com B4 e B5 selecionar "Som de Tecla";</p> <p>Carregar em B6 e aparece menu "Som de Tecla";</p> <p>Neste menu com B4 e B5 pode definir se pretende ativar, ou, desativar os tons do teclado escolhendo entre Ativado ou Inválido.</p> |

O Menu Geral permite aceder aos submenus Potência, Termostatos, Crono, Informação, Configurações, Service e Menu Sistema. Possibilita efetuar o controlo da combustão, controlo do aquecimento, desenvolver um programa crono, observar as distintas variáveis de operação no Monitor, efetuar uma carga manual de *pellets*. Os restantes menus são de acesso exclusivo ao serviço técnico e requerem password para tal.

15.2 Menu Geral – Menu Potência

Pressionando a tecla B6, acede aos seguintes menus, Potência, Termostatos e Crono. Com as teclas B4 e B5 deve selecionar o menu pretendido e de seguida pressionar em B6, para validar a escolha, neste caso será o menu Potência.

| Funções Menu Geral | Procedimento |
|--|--|
|  <p data-bbox="216 995 437 1018">Aceder ao Menu Cliente</p> | <p data-bbox="533 707 983 770">Carregar na tecla B1 (laranja) para sair do modo Sleep;</p> <p data-bbox="533 823 983 887">No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu.</p> |
|  <p data-bbox="169 1453 486 1476">Aceder aos diferentes Sub-Menus</p> | <p data-bbox="533 1161 983 1225">No menu "Menu" com B4 e B5 selecionar o sub-menu pretendido;</p> <p data-bbox="533 1278 983 1342">Carregar em B6 e aparece menu selecionado.</p> |

| | |
|---|--|
|  <p>Aceder ao Menu Combustão Potência</p> | <p>No menu "Menu" com B4 e B5 selecionar "Combustão" e Carregar em B6;</p> <p>No menu "Combustão" com B4 e B5 selecionar sub-menu "Potência";</p> <p>Neste menu com B4 e B5 pode definir modo de funcionamento do equipamento entre modo Auto e Menu e neste entre potência 0 a 5.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Gestão Combustão Calibração Motor sem Fim</p> | <p>No menu "Menu Geral" com B4 e B5 selecionar "Combustão" e Carregar em B6;</p> <p>No menu "Combustão" com B4 e B5 selecionar submenu "Calibração Sem Fim";</p> <p>Neste menu com B4 e B5 pode ajustar a quantidade de <i>pellets</i> a alimentar entre -7 (-25%) e 7 (+25%).</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Gestão Combustão Calibração Velocidade Extrator</p> | <p>No menu Geral com B4 e B5 selecionar "Combustão" e Carregar em "Set";</p> <p>No menu "Combustão" com B4 e B5 selecionar submenu "Calibração Extrator";</p> <p>Neste menu com B4 e B5 pode ajustar a velocidade do extrator de fumos entre -7 (-25%) e 7 (+25%).</p> |

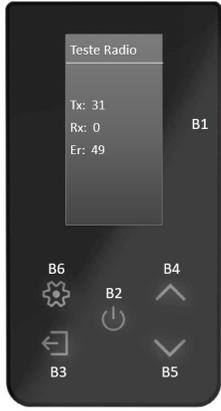
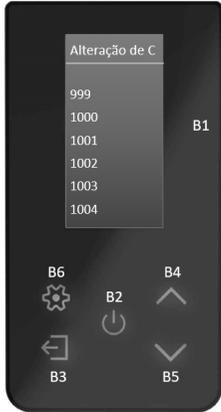
| | |
|---|--|
|  <p>Aceder ao Menu Velocidade de Ventilação ambiente</p> | <p>No menu Geral com B4 e B5 seleccionar "Vent. Amb." e carregar em B6;</p> <p>Neste com B4 e B5 seleccionar submenu "Velocidade Vent. Amb.";</p> <p>Neste com B4 e B5 definir modo de funcionamento da vent. entre modo Auto e Menu (entre potência 0 a 5).</p> |
|---|--|

15.3 Menu Geral – Menu Service

| Funções Menu Geral | Procedimento |
|--|--|
|  <p>Aceder ao Menu Cliente</p> | <p>Carregar na tecla B1 (laranja) para sair do modo Sleep;</p> <p>No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu Cliente.</p> |

| | |
|---|---|
|  <p>Aceder aos diferentes Submenus</p> | <p>No menu "Menu" com B4 e B5 seleccionar o submenu pretendido;</p> <p>Carregar em B6 e aparece menu seleccionado.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Service</p> | <p>No menu Service com B4 e B5 seleccionar o submenu pretendido.</p> <p>Carregar B6 para ir para o submenu pretendido.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Contadores</p> | <p>Selecione Contadores, com a tecla B6, para validar a entrada neste submenu.</p> <p>Esta função permite consultar as horas de trabalho, o número de ignições e o número de ignições falhadas.</p> <p>Com as teclas B4 e B5, selecione o submenu que deseja consultar e pressione B6 para validar. Para voltar ao menu Service pressione B3.</p> |

| | |
|---|---|
|  <p>Visualização da lista de Erros</p> | <p>No menu Service com B4 e B5 seleccionar o submenu Lista de erros, pressionando na tecla B6 para validar.</p> <p>Este submenu mostra os últimos 10 erros ocorridos, em cada linha são apresentados o código de erro e a data e hora em que ocorreu. Para voltar ao menu Service pressione B3.</p> |
|  <p>Visualização Menu Monitor</p> | <p>No menu Service, seleccionar o submenu Informação Secundária, com B4 e B5, pressionando de seguida na tecla B6.</p> <p>No menu "Informação" com B4 e B5 percorrer menu para verificação das distintas variáveis;</p> <p>O valor visualizado é o valor mensurado On-Line.</p> |
|  <p>Visualização Menu Monitor</p> | <p>No menu "Informação" com B4 e B5 percorrer menu para verificação das distintas variáveis;</p> <p>O valor visualizado é o valor mensurado On-Line.</p> |

| | |
|---|---|
|  <p>Visualização Menu Monitor</p> | <p>No menu "Informação" com B4 e B5 percorrer menu para verificação das distintas variáveis;</p> <p>O valor visualizado é o valor mensurado On-Line.</p> |
|  <p>Ativar Modo Teste de Sinal</p> | <p>No menu "Menu Service" com B4 e B5 seleccionar "Teste Radio";</p> <p>Carregar em B6 e aparece menu "Teste Radio";</p> <p>Neste menu é possível verificar a qualidade do sinal e respetivo nível de poluição eletromagnética. O controlador externo, desenvolve um conjunto de comunicações monitorizando os erros ocorridos.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Alteração de Código</p> | <p>No menu "Menu Service" com B4 e B5 seleccionar "Alteração de código";</p> <p>Carregar em B6 e aparece menu "Alteração de código";</p> <p>Neste menu e mantendo a opção aprender código ativa no display interno é possível alterar a frequência de comunicação no sentido de mitigar erros de comunicação provocados por outros aparelhos.</p> |

| | |
|---|--|
|  <p>Aceder ao Menu Zerar Código</p> | <p>No menu "Menu Service" com B4 e B5 seleccionar "Zerar Limpeza";</p> <p>Nesta função pode ligar ou desligar esta função. Para voltar ao menu Service pressione B3.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Calibração Cóclea</p> | <p>No menu Service com B4 e B5 seleccionar o submenu Calibração Cóclea, pressionando na tecla B6 para validar.</p> <p>Neste submenu com as teclas B4 e B5 pode ajustar a quantidade de <i>pellets</i> a alimentar, entre -7 (-14%) e 7 (+14%). Para voltar ao menu Service pressione B3.</p> |
|  <p>Aceder ao Menu Calibração Ventilador</p> | <p>No menu Service com B4 e B5 seleccionar o submenu Calibração Ventilador, pressionando na tecla B6.</p> <p>Neste submenu com as teclas B4 e B5 pode ajustar a velocidade do ventilador, entre -7 (-21%) e 7 (+21%). Para voltar ao menu Service pressione B3.</p> |

| | |
|--|---|
|  <p>Aceder ao Menu Carga Cóclea</p> | <p>Selecione Carga Cóclea, com a tecla B6, para validar a entrada neste submenu.</p> <p>Esta função ativa a carga manual de <i>pellets</i>.</p> <p>Ao pressionar a tecla duas vezes B3, voltará a visualizar os menus principais, Configurações, Teclado, Service e Menu Sistema.</p> |
|--|---|

15.4 Menu Geral – Menu Termostatos

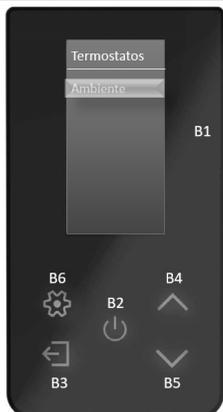
| Funções Menu Termostatos | Procedimento |
|--|--|
|  <p>Aceder ao Menu Cliente</p> | <p>Carregar na tecla B1 para sair do modo Sleep;</p> <p>No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu Cliente.</p> |



Aceder aos diferentes Submenus

No menu "Menu" com B4 e B5 seleccionar o submenu Termostatos;

Carregar em B6 e aparece menu selecionado.



Aceder ao Menu Termostatos

No menu "Termostatos" com B4 e B5 seleccionar o Submenu Ambiente.

Carregar em B6 para validar.



Selecionar Ambiente

Pode definir a temperatura objetivo de conforto entre 10 e 40°C, com as teclas B4 e B5.

Pressione a tecla B6 para salvar as suas alterações e use B3 para voltar atrás.

15.5 Menu Geral – Menu Crono

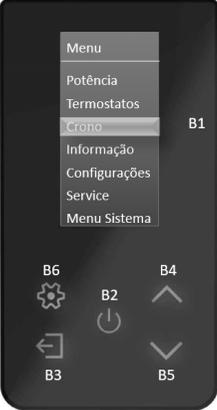
O inserível dispõe de um programador horário que serve para o inserível ligar e desligar. O mesmo pode ser Diário (possível seleccionar o dia da semana pretendido e definir até 3 horários distintos para o respetivo dia), semanal (possível seleccionar até 3 horários durante um dia, o mesmo programa será aplicado todos os dias da semana) e Semana/Fim-de-semana (Possível seleccionar 3 horários durante o dia para dias de semana e para fins-de-semana). Após análise das opções disponíveis seleccionar a modalidade pretendida.

| Funções Menu Geral | Procedimento |
|--|---|
|  <p>Aceder ao Menu Cliente</p> | <p>Carregar na tecla B1 para sair do modo Sleep;</p> <p>No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu Cliente</p> |
|  <p>Aceder aos diferentes Submenus</p> | <p>No menu "Menu" com B4 e B5 seleccionar o submenu pretendido;</p> <p>Carregar em B6 e aparece menu selecionado.</p> |

| | |
|--|--|
|  <p>Aceder ao Menu Modalidade</p> | <p>No menu "Crono" com B4 e B5 seleccionar o Submenu Modalidade.</p> <p>Carregar em B6 para validar.</p> |
|  <p>Selecionar Modalidade e ativar Crono</p> | <p>No menu "Modalidade" com B4 e B5 seleccionar modalidade pretendida; Carregar em "Set" para validar;</p> <p>O Programa escolhido ficará guardado e será sinalizado pelo símbolo <<.</p> <p>O display após ativação fica com o led  ativo, fazendo igualmente menção à modalidade ativa, Diário é simbolizado por "D", Semanal "S", Fim de Semana/Semana por FS, respetivamente.</p> |

APÓS DEINIÇÃO DA MODALIDADE CRONO PRETENDIDA DESENVOLVER OS RESPECTIVOS PROGRAMAS.

DE SEGUIDA EXEMPLIFICA-SE A CRIAÇÃO DE UM PROGRAMA DIÁRIO, NO CASO, SEGUNDA-FEIRA.

| Funções Menu Geral | Procedimento |
|---|--|
|  <p data-bbox="217 576 434 600">Aceder ao Menu Cliente</p> | <p data-bbox="535 288 983 352">Carregar na tecla B1 para sair do modo Sleep;</p> <p data-bbox="535 405 983 469">No menu inicial carregar na tecla B6 e aparece o Menu Cliente.</p> |
|  <p data-bbox="194 1046 460 1070">Aceder aos diferentes Crono</p> | <p data-bbox="535 756 983 820">No menu "Menu" com B4 e B5 seleccionar o menu Crono;</p> <p data-bbox="535 873 983 936">Carregar em "Set" e aparece menu seleccionado.</p> |



Aceder ao Menu Programa

No menu "Crono" com B4 e B5 seleccionar o Submenu Programa.

Carregar em B6 para validar.

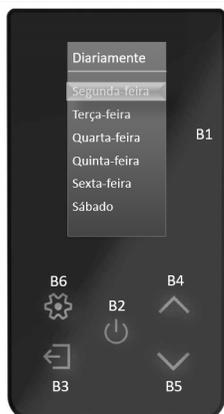


Selecionar Modalidade condizente

No menu "Crono Programa" com B4 e B5 seleccionar Diariamente, semanal, ou Fim Semana (terá de respeitar a modalidade já selecionada);

No caso exemplifica-se o programa diário

Carregar em B6 para validar.



Selecionar Dia da Semana

No menu "Diário" com B4 e B5 seleccionar o dia da semana pretendido;

Carregar em B6 para validar.

| | |
|---|---|
|  <p data-bbox="163 544 493 587">Selecionar Horas de início e Fim de Programa</p> | <p data-bbox="533 105 981 169">No menu “Diariamente” com B4 e B5 selecionar hora de início;</p> <p data-bbox="533 220 837 245">Carregar em B6 para editar;</p> <p data-bbox="533 296 975 322">Com B4 e B5 selecionar hora pretendida;</p> <p data-bbox="533 373 981 437">Validar com B2 a linha de programa desenvolvida;</p> <p data-bbox="533 488 981 596">Repetir processo com B5 para Hora de fim e para restantes horários disponíveis se aplicável, com a tecla B5.</p> |
|---|---|

Repetir o processo anterior para todos os dias pretendidos.

Quando são desenvolvidos programas em torno da meia noite com o intuito de iniciar o funcionamento no dia anterior e terminar o funcionamento no dia seguinte será pertinente:

- Terminar o último programa no dia anterior pelas 23:59;
- Iniciar o primeiro programa no dia seguinte pelas 00:00.

NAS MODALIDADES SEMANA E SEMANA/FIM-DE-SEMANA A EXECUÇÃO DE PROGRAMAS SEGUE A MESMA LÓGICA EXEMPLIFICADA ATRÁS.

A tabela seguinte explícita o significado de cada uma das variáveis.

| | |
|---------------------------|---|
| T. Fumos [°C] | Lido em graus Celsius (°C) informa a temperatura de exaustão monitorizado pelo termopar. |
| T. Amb. [°C] | Lido em graus Celsius (°C) informa a temperatura ambiente monitorizado pela sonda NTC colocada no exterior da salamandra. |
| Extrator [rpm] | Lido em rotações por minuto informa a velocidade de rotação do extrator. |
| Sem Fim [s] | Lido em segundos informa tempo num período de 4 segundos que o motor sem fim se encontra ativo e alimentar <i>pellets</i> ao queimador. |
| Service [h] | Lido em horas informa o número de horas em falta para acusar anomalias por falta de manutenção. As mesmas devem ser azeradas pelo serviço técnico aquando da manutenção. O período para manutenção deve respeitar os quilos de <i>pellets</i> queimados |
| Tempo trabalho [h] | Lido em horas informa o número de horas em On, modelação e segurança. |
| Ignições [nr] | Lido em número de ocorrências informa quantas ignições foram efetuadas desde que foram azeradas. |
| Cód. Artic. | Código do Produto. |

16. Lista Alarmes / avarias / recomendações

Todos os alarmes originam o desativar da máquina com informação do erro e ativação do led de alarme. Será necessário fazer "reset" ao alarme e reiniciar. Para fazer o "reset" da máquina deverá premir o botão "On/Off" durante 3 a 4 segundos até ouvir o sinal sonoro, acompanhada de uma mensagem "Zerar alarmes em progresso";

Caso o zeramento de alarmes seja bem-sucedido verifica-se nova informação – Zerar alarmes Bem-sucedido

No estado Off se por algum motivo a temperatura de fumos subir acima dos 85°C (Th01) o equipamento entra no modo de desativação.

| Alarme | Cód | Causa e Resolução | |
|--|------|--|---|
| Temperatura em excesso na cuba de <i>pellets</i> | Er01 | 110 °C, inclusive com o equipamento em off | <ul style="list-style-type: none"> - Ventilador ambiente não funciona - chamar assistência - Termostato avariado – chamar assistência - Máquina com ventilação deficiente |
| Alarme pressostato de fumos | Er02 | Porta aberta, falta de depressão ou avaria do extrator durante 180 s Apenas visível se extrator em On | <ul style="list-style-type: none"> - Fechar a porta e retirar o erro de pressostato avariado - Obstrução do tubo de exaustão ou extrator avariado |
| Chama apagada ou falta de <i>pellets</i> | Er03 | Temperatura fumos inferior a: 55°C (Th03) | <ul style="list-style-type: none"> - Depósito de <i>pellets</i> vazio; - Termopar avariado; - Canal de <i>pellets</i> entupido |
| Excesso de temperatura de fumos | Er05 | Mais de 300 °C | <ul style="list-style-type: none"> - Ventilador ambiente não funciona ou está num nível de potência baixo – aumentar o nível para o máximo (se o problema persistir chamar assistência) - Tiragem insuficiente - Excesso de dosagem de <i>pellets</i> - Sonda de fumos avariada |
| Erro no extrator de fumos | Er07 | Sem sinal de rpm. Permite desbloquear e trabalhar por tensão de forma provisória P25=0 | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação - Verificar se o ventilador não está bloqueado - Após correção avaria necessário voltar a selecionar modo de operação P25=2 |

| | | | |
|---|----------|--|---|
| Erro no encoder do extrator de fumos | Er08 | Encoder apresenta sinal, mas falhou na regulação. Permite desbloquear e trabalhar por tensão de forma provisória P25=0 | <ul style="list-style-type: none"> - Obstrução do tubo de exaustão ou extrator avariado - Após correção avaria necessário voltar a selecionar modo de operação P25=2 |
| Falha na ignição | Er12 | Tempo máximo:900 s e Temperatura de fumos menor que 50°C | <ul style="list-style-type: none"> - Canal do sem-fim vazio – voltar a fazer o arranque - Resistência queimada acendimento – substituir resistência - Cesto de queima mal colocado - Temperatura de fumos não ultrapassou o valor definido na ativação |
| Corte de tensão de alimentação | Er15 | Corte de alimentação por tempo superior a 50 min | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar tensão de alimentação com o fornecedor de energia elétrica; - Verificar a simultaneidade de utilização de aparelhos elétricos - Em caso de curta falha de alimentação (<10s) a inserível continua a trabalhar normalmente; - Se o sistema se encontrava em ON e a falha de alimentação ocorre por mais de 10s e menos de 50 min a inserível desenvolve um acendimento após Blackout |
| Falha de comunicação com comando LCD | Er16 | | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação entre Placa e display |
| Sensor Diferencial de pressão danificado | Er39 | A regulação de combustão é interrompida e a estufa irá trabalhar com os valores standard de fábrica entrando em standby até Tfumos < 85°C (Th28) | <ul style="list-style-type: none"> - Verificar ligação entre Placa e sensor diferencial de pressão; - Verificar leitura diferencial de pressão - Verificar possível entupimento nas tomas de medição, ou estrangulamento das mesmas |
| Erro porta aberta | Er44 | Porta aberta durante 60 seg | <ul style="list-style-type: none"> - Fechar a porta – retirar o erro |
| Valor máximo / referencial para o sensor diferencial atingido | Serv ice | Horas Máximas 2100 hr (T66) planeadas para manutenção atingidas | <ul style="list-style-type: none"> - Contactar o seu instalador ou reparador para manutenção preventiva pontual ao equipamento. |

17. Instrução para instalação do aro de acabamento

17.1 Escolha do aro de acabamento

Antes de proceder à instalação do aro de acabamento, deve-se comprovar imediatamente se a embalagem está completa e em perfeitas condições, qualquer dano ou falta de componentes deve ser reportado e marcados antes de fazer a sua instalação.

Neste equipamento é possível instalar diferentes aros de acabamento.

Para se instalar o aro de acabamento, primeiro tem que se verificar de que o aro é compatível com o inserível:

- **Aro acabamento fino (Fire y Wind 9 kW)**

Medidas interiores:

685x536mm

Largura do aro 44mm

Ref. MO1160N017

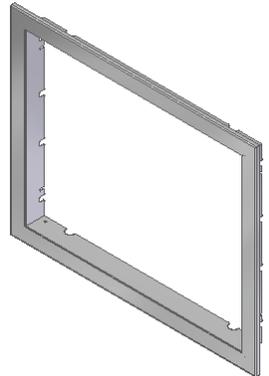


Figura 47

- **Aro acabamento fino (Earth 9 kW)**

Medidas interiores:

685x596mm

Largura do aro 44mm

Ref. MO1160N015

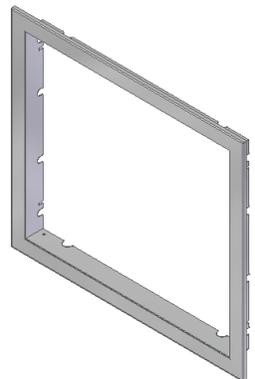


Figura 48

- **Aro acabamento largo (Fire y Wind 9 kW)**

Medidas interiores:

685x536mm

Largura do aro 74mm

Ref. MO1160N018

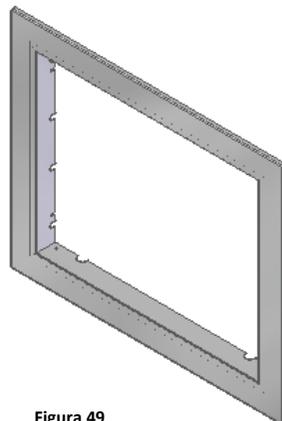


Figura 49

- **Aro acabamento largo (Earth 9kW)**

Medidas interiores:

685x596mm

Largura do aro 74mm

Ref. MO1160N016

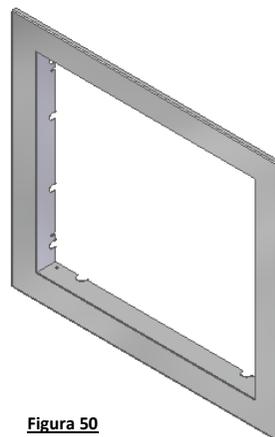


Figura 50

17.2 Instalação do aro no equipamento

Com o inserível fixo e o aro tripartido preparado, o próximo passo é fazer a ligação entre os dois. Deve-se abrir os fechos de segurança do inserível, retirar o inserível para trabalhar comodamente. Em cada lado do inserível temos dois parafusos (DIN 967 M4x8mm), é necessário desapertar ligeiramente estes parafusos, Figura 51.

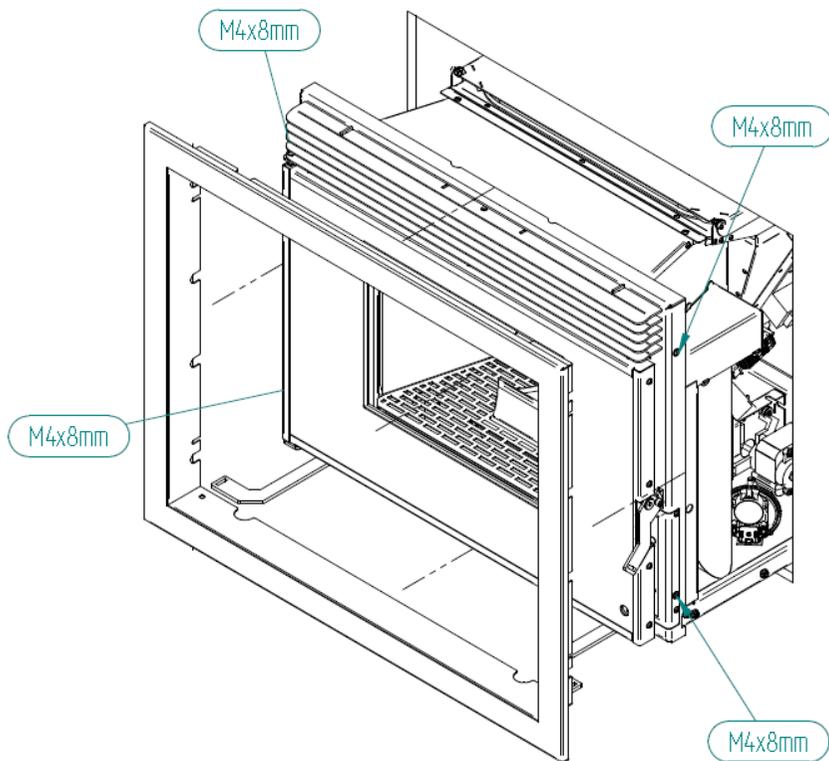


Figura 51 - Localização dos parafusos para fixar o aro ao inserível

Colocamos o aro, alinhando os parafusos do inserível com os rasgos das abas do aro, colocamos o aro, alinha-se pela frente do inserível e apertamos novamente os parafusos de forma a fixar o aro, Figura 51. Coloca-se o inserível na sua posição de funcionamento e fecha-se os dois fechos de segurança, se a parede é sensível às marcas é recomendado deixar 1 ou 2 mm de distância entre o aro e a parede.

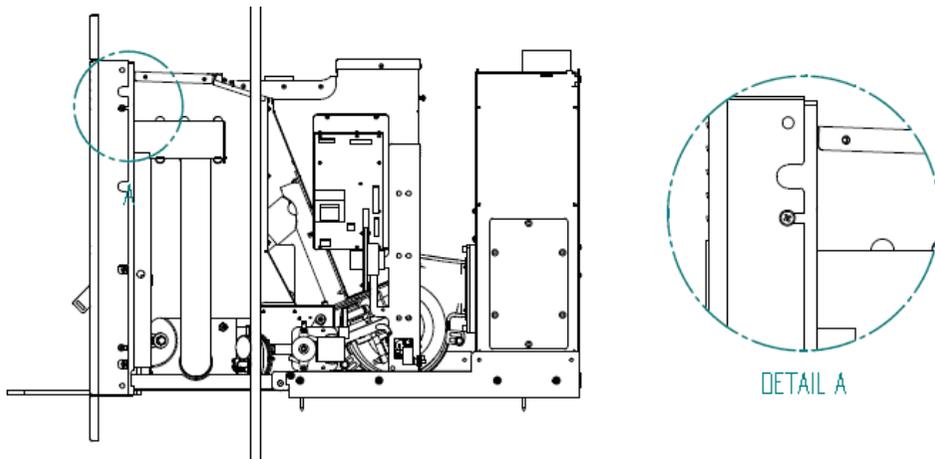


Figura 52 - Instalação do aro de acabamento

MUITO IMPORTANTE: Deve ler sempre o manual de instruções do equipamento antes de proceder à sua instalação.

18. Reabastecimento de *pellets*

Dependendo do tipo de inserível, o reabastecimento será feito de uma das seguintes formas:

- **Inserível com reabastecimento por extração do corpo**

Se o inserível a *pellets* for de reabastecimento por extração o primeiro que devemos saber é **⚠ nunca podemos reabastecer com o equipamento em funcionamento.** Deve-se sempre reabastecer, quando o inserível está completamente desligado, porque ao extrair o inserível a partir de posição de funcionamento, desconecta-se o extrator de fumos da caixa de fumos e isto pode provocar que o fumo saia para o local onde o inserível está instalado.

Para reabastecer desligar o equipamento, abrir os fechos de segurança localizados debaixo da porta. Usando esses fechos retiramos o equipamento por completo (figura 53).

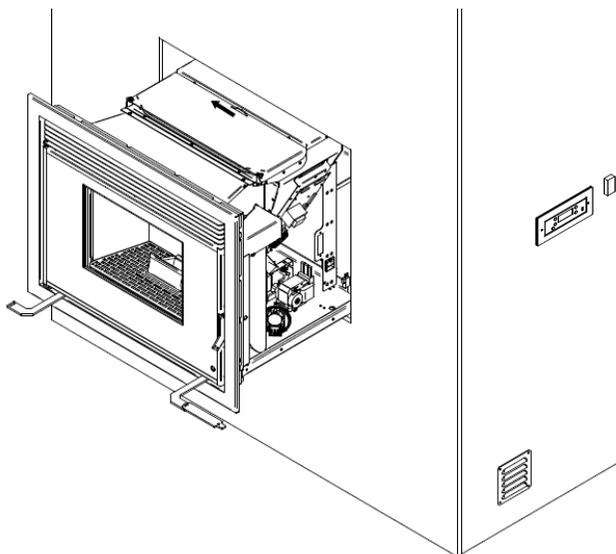


Figura 53 – Extração do inserto para reabastecer

No topo do equipamento, podemos ver a tampa do reservatório de *pellets*. Abrimos completamente girando até que toque na parte da frente, Figura 54.

Depois de reabastecer, deve-se fechar a tampa e coloca-se o inserto na sua posição de trabalho, a seguir, fechar os fechos de segurança.

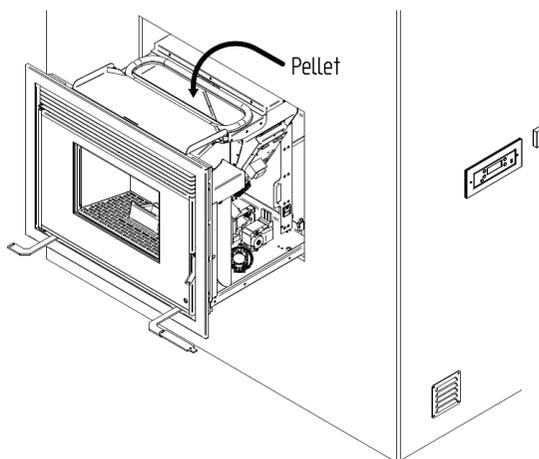


Figura 54 – Abertura da tampa do reservatório de pellets

- **Inserível com reabastecimento por gaveta de carga**

Este sistema de carregamento pode ser usado com o equipamento em funcionamento, mas, sempre com cuidado, uma vez que irá estar perto de fontes de calor.

Para reabastecer o depósito abrir a gaveta de carga puxando a grelha superior completamente. Verter os *pellets* na gaveta e com o auxílio do acessório a deve-se empurrar os *pellets* até a parte traseira da gaveta. Os *pellets* irão cair no depósito. Quando os *pellets* deixem de cair e começam a acumular-se na gaveta, não se deve carregar mais e deve-se fechar a gaveta.

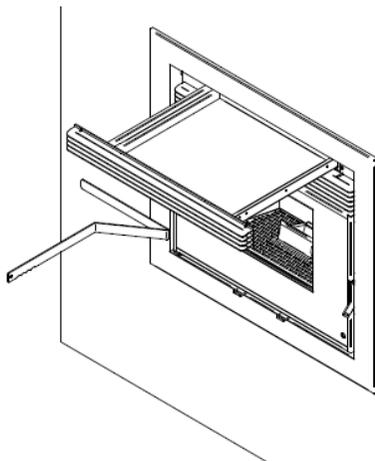


Figura 55 – Gaveta para reabastecer

- **Inserível com reabastecimento por carga superior**

Este sistema de carregamento superior pode ser utilizado com o equipamento em funcionamento porque não interfere na normal operação do inserível e dependendo de onde esta colocada a boca de carregamento não se estará perto da fonte de calor. A instalação do equipamento está restrita à altura e distância para instalar a respectiva boca de carga. A boca pode ser instalada no lado direito, esquerdo, em frente ou, se possível, para uma distribuição uniforme através da parte posterior do equipamento. Para efetuar a carga de *pellets* basta abrir a porta de carga, a porta possui batentes que farão que a porta esteja aberta em uma determinada posição para facilitar a carga, fazendo um efeito de rampa para os *pellets* entrem no tubo para o depósito. Ao verificar que os *pellets* estão prestes a atingir a boca de carga, não se colocam mais e deve-se fechar a porta.

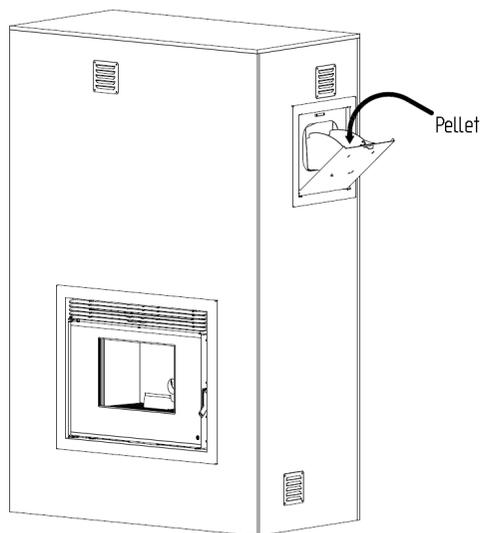


Figura 56 – Boca de carga para reabastecer

19. Manutenção

A manutenção é um trabalho de revisão e principalmente limpeza. Os períodos marcados neste manual são orientativos e a sujidade no equipamento varia muito segundo a utilização e o combustível.

Nota: Antes de realizar qualquer limpeza, é imprescindível que o inserível esteja apagado e suficientemente frio com a finalidade de evitar acidentes.

Manutenção diária

O inserível de *pellets* requer uma manutenção rigorosa. O principal cuidado a ter, consiste na limpeza regular das cinzas na zona de queima dos *pellets*. Esta pode ser feita de uma forma prática através do auxílio de um simples aspirador de cinzas. A operação de limpeza deve ser executada após cada queima de aproximadamente 30kg de *pellets*.

Para realizar esta manutenção, deverá abrir a porta com a ajuda do acessório. Limpar a gaveta e na grelha de cinzas. Em seguida, retire o queimador e esvaziar as cinzas.

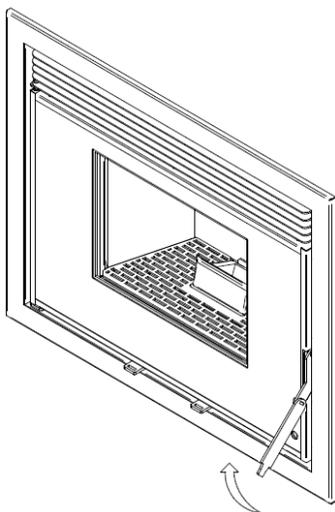


Figura 57 – Abrir a porta

Manutenção semanal

Abrir a porta, limpar os detritos que possam estar na grelha antes de a retirar, remova a grelha, a gaveta e o queimador (Figura 58), aspirar as cinzas. Certifique-se de todos os furos do queimador estão desobstruídos, limpar o interior do inserível. Finalmente, colocar os componentes na sequência inversa.

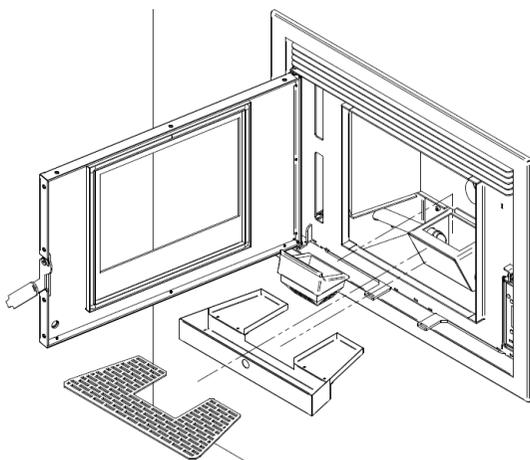


Figura 58 – Limpeza semanal

Limpeza adicional

Por cada 600-800 kg de *pellets* consumidos, deverá realizar-se uma limpeza adicional. Abrir a porta, limpar os detritos que possam estar na grelha antes de a retirar, remova a grelha, a gaveta e o queimador, uma vez removidas, retirar a chapa deflectora, que está na parte superior da câmara de combustão, Figura 59.

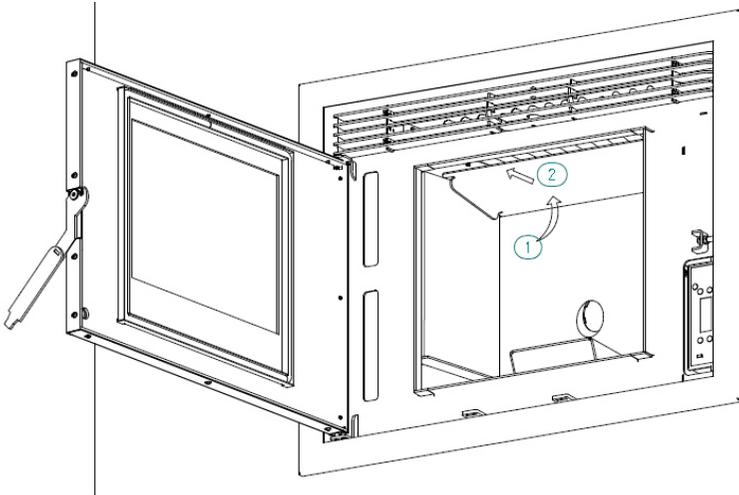


Figura 59 – Retirar a chapa deflectora

Remover as placas de vermiculite que revestem o interior da câmara de combustão, primeiro remover as laterais e em seguida, a parte de trás. Assim ficam à vista as peças que separam a câmara de combustão da passagem de fumo, Figura 60.

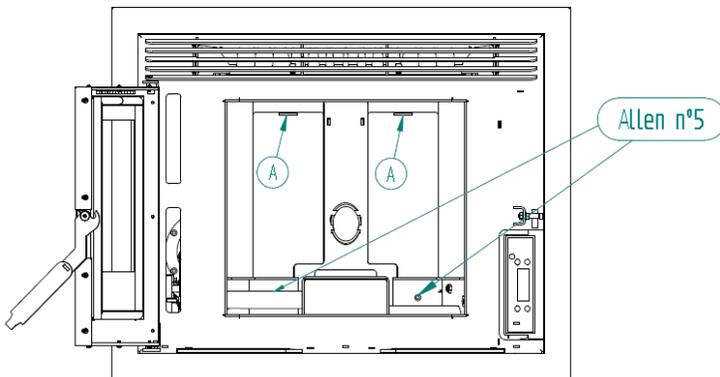


Figura 60 – Separadores da câmara de combustão

Usando uma chave umbrako nº 5, retirar os dois parafusos DIN 912 M6x12 que fixam os separadores inferiores, Figura 61. Uma vez removidos, os separadores superiores são facilmente extraídos, deve-se limpar a passagem de fumos na traseira da câmara de combustão, usando um escovilhão e um aspirador para limpar a câmara de combustão, o permutador de fundição no topo, todas as paredes, a zona do cesto de cinzas e parte inferior da câmara de combustão.

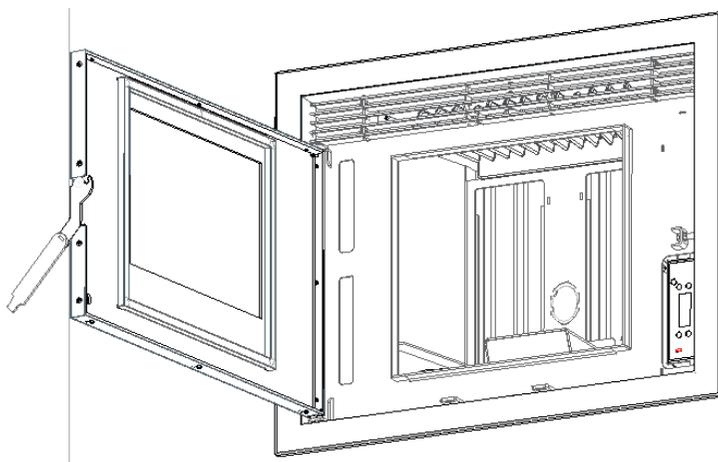


Figura 61 – Limpeza passagem de fumos e permutador em fundição

Limpeza do vidro

O vidro só pode ser limpo quando estiver completamente frio; deve ser limpo com um produto adequado, respeitando as instruções de utilização e evitando que o produto atinja o cordão de vedação e as partes metálicas pintadas – para não provocar oxidações indesejadas. O cordão de vedação é colado, não devendo por isso ser molhado com água ou produtos de limpeza.



Figura 62 – Limpeza incorreta do vidro



Figura 63 – Limpeza do vidro: Aplicar líquido no pano



Figura 64 – Limpeza do vidro: Limpar o vidro com o pano

Limpeza anual

Na próxima tarefa de limpeza é necessário remover o inserível, com a porta fechada, abrir os dois fechos de segurança localizadas debaixo da porta usando o acessório para abrir a porta, Figura 65. Na parte esquerda do equipamento fica o extrator de fumos, tal como se pode ver na Figura 65.

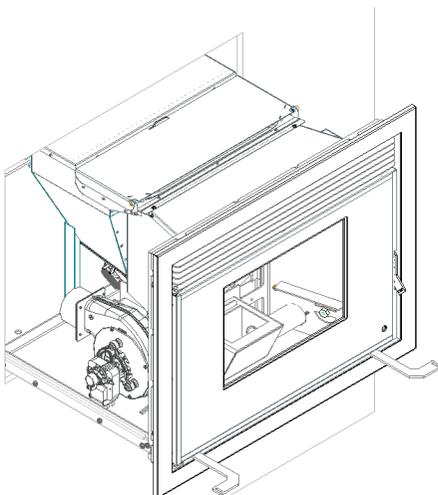


Figura 65 – Vista extrator de fumos

Na parte esquerda do equipamento fica o extrator de fumos, este é composto principalmente de duas partes, o corpo e o motor. Para limpar o extrator é necessário remover a tampa com o motor, retirar os parafusos como mostra a Figura 66, com uma chave de Phillips (PH2). Pode-se usar uma escova e um aspirador para remover toda a sujidade das paredes e das hélices do extrator.

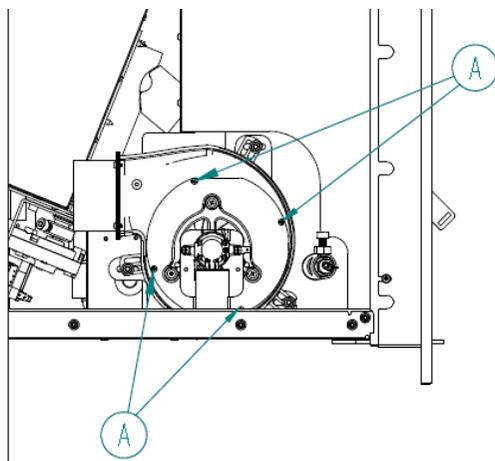


Figura 66 – Vista extrator de fumos

A segunda parte da limpeza requer a remoção completa da parte móvel do equipamento. A primeira coisa a fazer é desligar o cabo de alimentação e as conexões se houver sonda externa ou crono-termostato.

Retiramos o equipamento da sua base fixa. Na traseira da base fixa, à esquerda temos a caixa de fumos que está conectada A chaminé. Na parte frontal existe uma junta de silicone vermelha que é responsável por fazer a ligação entre o extrator e a caixa de fumos, deve-se verificar se esta junta está em boas condições. A junta não pode ter fissuras ou cortes e tem que ser flexível, se não está em bom estado é necessário substituir. A caixa de fumos, no lado direito tem uma tampa fixa com parafusos 6 DIN 912 M6x12 (ver figura 67), é necessário remover esta tampa, para ter acesso ao interior da caixa e limpar (ver figuras 68).

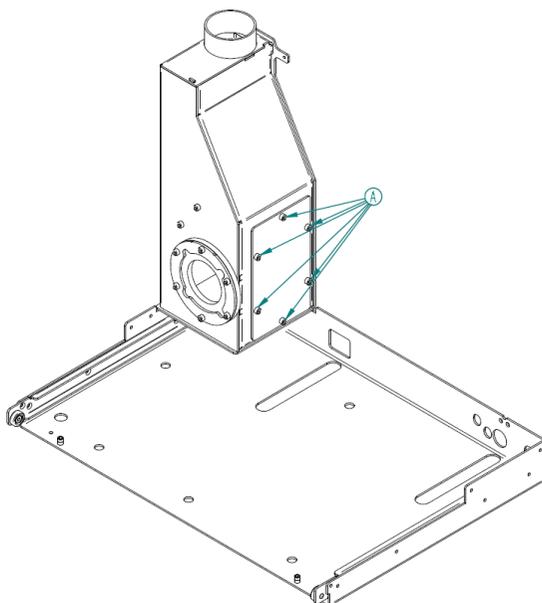


Figura 67 – Tapa caixa de fumos

Dentro da caixa existem duas deflectoras de fumo, posicionadas como mostrado na figura 68, para realizar uma limpeza adequada é necessário removê-las.

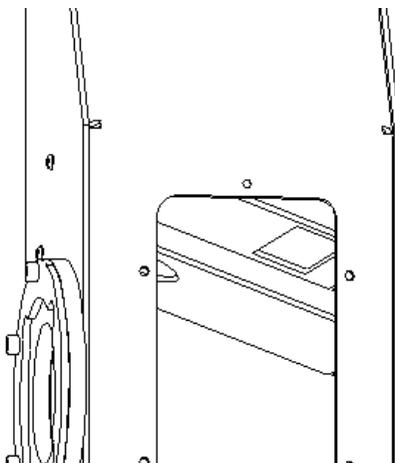


Figura 68 – Tapa caixa de fumos

Para retirar as deflectoras, primeiro tem que se remover 2 parafusos M6x20 DIN 912 como indicado na figura 69. Limpar o interior da caixa de fumos e voltar a colocar as deflectoras.

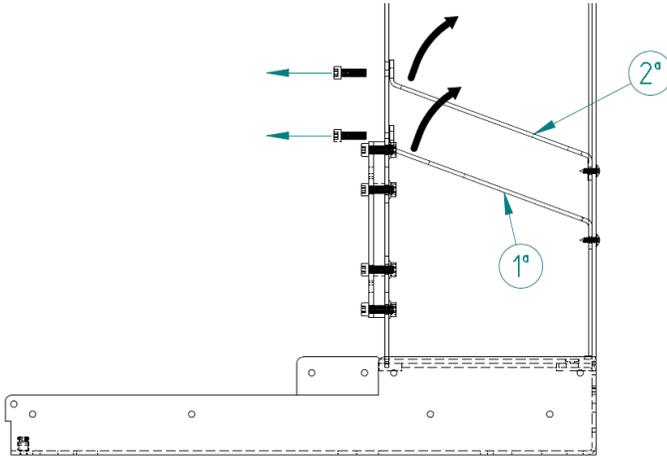


Figura 69 – Deflectoras da caixa de fumos

Finalmente voltar a colocar todas as peças por ordem inversa a sua desmontagem, por último fechar os fechos de segurança por baixo da porta.

⚠ AVISO! A frequência das tarefas de manutenção depende da qualidade dos pellets.

20. Plano e registo de manutenção

Para garantir o bom o funcionamento da sua inserível é imprescindível realizar as operações de manutenção que vêm detalhadas no capítulo 19 do manual de instruções ou na etiqueta com o guia de manutenção e limpeza. Existem tarefas que devem ser feitas por um técnico autorizado. Contacte o instalador. Para não perder a garantia do seu aparelho deve realizar todas as manutenções com a periodicidade indicadas no manual, o técnico que o faça, deverá preencher e assinar o registo de manutenção.

Dados do cliente:

| | |
|--------------|--|
| Nome: | |
| Direção: | |
| Telefone: | |
| Modelo: | |
| Nº de série: | |

| | | | | | |
|---|--------------|-------------|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | | Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. | Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | | Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | | Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | | Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | | Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | | Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | | Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | | Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | | Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | | Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | | Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | | Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | | Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| _____ | | | _____ | | |
| Assinatura/Carimbo | | | Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ | | |
| Técnico: _____ | | |
| Data: _____ | | |
| Horas de serviço da caldeira: _____ | | |
| Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ | | |
| Técnico: _____ | | |
| Data: _____ | | |
| Horas de serviço da caldeira: _____ | | |
| Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ | | |
| Técnico: _____ | | |
| Data: _____ | | |
| Horas de serviço da caldeira: _____ | | |
| Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ | | |
| Técnico: _____ | | |
| Data: _____ | | |
| Horas de serviço da caldeira: _____ | | |
| Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ | | |
| Técnico: _____ | | |
| Data: _____ | | |
| Horas de serviço da caldeira: _____ | | |
| Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ | | |
| Técnico: _____ | | |
| Data: _____ | | |
| Horas de serviço da caldeira: _____ | | |
| Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

| | | |
|---|--------------|-------------|
| Empresa/SAT: _____ Técnico: _____ Data: _____ Horas de serviço da caldeira: _____ Qtd. Pellets consumida: _____ | | |
| Tarefas | Visto | Obs. |
| Limpar queimador | | |
| Limpar circuito de fumo e permutador | | |
| Limpar compartimento do alçapão | | |
| Aspirar serrim no interior da cuba de pellets | | |
| Verificar pressão do vaso de expansão | | |
| Verificar válvula de segurança 3 bar | | |
| Verificar líquido do circuito hidráulico | | |
| Limpar extractor de fumos | | |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | |
| Limpar chaminé | | |
| Verificar aperto parafusos motores | | |
| Verificar casquilho do motor da cuba de pellets | | |
| Assinatura/Carimbo | | |

21. Etiqueta guia de manutenção

ATENÇÃO

BEM-VINDO À SUA SALAMANDRA PELLET - AR / ÁGUA

Este é um guia rápido. Encontre mais informação no manual de instruções. Este guia não dispensa a leitura atenta do manual de instruções.

GUIA DE MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Algumas das tarefas podem ser feitas por si, outras por um técnico*.

| | UTILIZADOR | TÉCNICO | SALAMANDRA | | SEMANAL | TRIMESTRAL | ANUAL |
|---|------------|---------|------------|------|---------|------------|-------|
| | | | AR | ÁGUA | | | |
| Limpar o queimador | | | ● | ● | | | |
| Reparar avarias e reparar o queimador | | ✓ | ● | ● | | | |
| Limpar o compartimento do alçapão | | | ● | ● | | | |
| Limpar o cesto de cinzas | | | ● | ● | ✓ | ✓ | |
| Limpar o circuito de fumo e todas as partes | | | ● | ● | ✓ | ✓ | ✓ |
| Aspirar sempre no interior da cuba de pellets | | | ● | ● | | | |
| Verificar a pressão do vaso de expansão | | | ● | ● | | | ✓ |
| Verificar a válvula de segurança 3 bar | | | ● | ● | | | ✓ |
| Verificar o estado do circuito hidráulico | | | ● | ● | | | ✓ |
| Limpar o extractor de fumos | | | ● | ● | | | ✓ |
| Verificar e limpar o T de inspeção | | | ● | ● | | | ✓ |
| Limpar o thermostat | | | ● | ● | | | ✓ |

1 **MANUAL**
Leia o manual de instruções antes da primeira utilização.

2 **PELLETS***
Consulte os pellets no manual de instruções para obter mais informações sobre a sua utilização, a potência e a norma **EN 14981-2**.

3 **START (STOP)**
Para iniciar ou parar a caldeira, pressione o botão **START (STOP)** durante **3 segundos**.

4 **AVANÇADO**
Para **definições avançadas**, consulte o manual de instruções.

5 **ALARME**
Quando se acende o alarme, consulte o manual de instruções para obter mais informações sobre o equipamento.

6 **LISTA DE ALARMES**
Pode conter a lista de alarmes e as suas causas no manual de instruções.

7 **ALARME RESET**
Com o botão de alarme a placa, pressione o botão **ALARME RESET** durante **3 segundos**, isto ou o **START (STOP)**.

8 **LIMPEZA**
Siga a lista de tarefas para limpeza e manutenção do equipamento.

* Este guia não dispensa a leitura atenta do manual de instruções. Estas operações não estão a ser feitas pelo fabricante. Consulte o manual de instruções para obter mais informações sobre o equipamento. Estas operações não estão a ser feitas pelo fabricante. Consulte o manual de instruções para obter mais informações sobre o equipamento.

Figura 70 – Etiqueta de manutenção

Nota: a etiqueta de advertências vai por defeito colada na tampa de *pellets* da inserível na versão em português, junto ao manual da inserível encontram-se etiquetas em várias línguas (ES, EN, FR e IT) caso, necessário retire a etiqueta em português e cole a da respetiva língua do país.

22. Esquema elétrico do inserível de *pellets*

22.1 Esquema elétrico – Não aplicável à Eletrônica Columbus

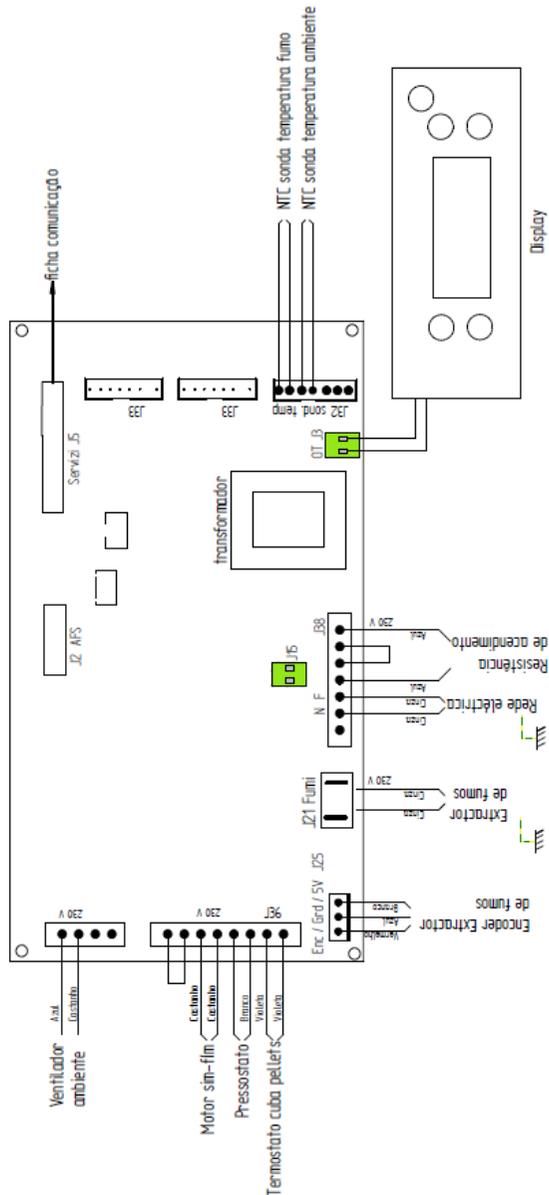


Figura 71 – Etiqueta de manutenção

22.2 Esquema elétrico –Eletrónica Columbus

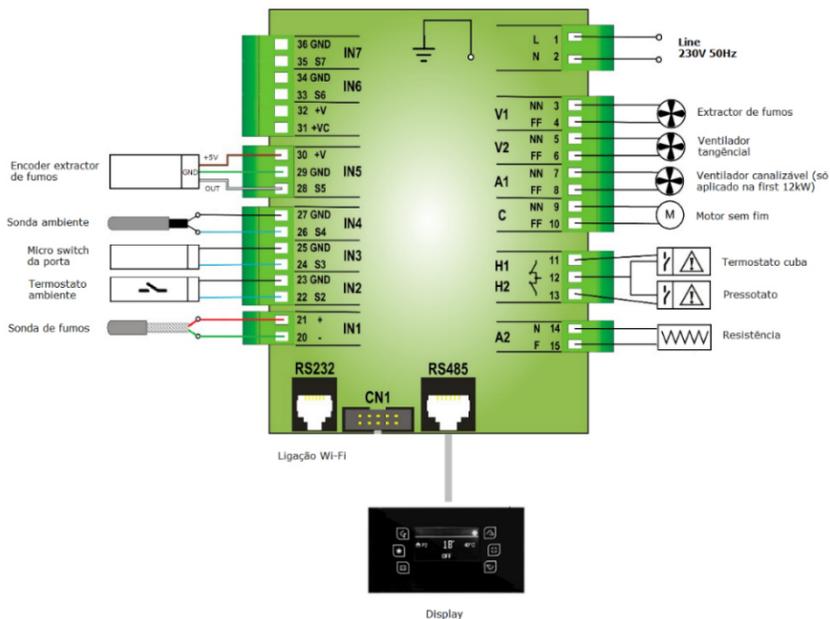


Figura 72 – Esquema elétrico (eletrónica Columbus)

23. Fim de vida útil de um inserível de *pellets*

Cerca de 90% dos materiais utilizados no fabrico dos equipamentos são recicláveis, contribuindo dessa forma para menores impactos ambientais e contribuindo para o desenvolvimento sustentável do Planeta.

Assim, o equipamento em fim de vida deve ser encaminhado para operadores de resíduos licenciados, pelo que se aconselha o contacto com o seu município para que se proceda à correta recolha.

24. Garantia

24.1 Condições específicas do modelo

O presente modelo exige o arranque do mesmo como procedimento para ativação da garantia. O serviço do arranque só pode ser efetuado por serviços técnicos autorizados pela fábrica. Este tem de ser feito obrigatória até as 100 horas de serviço. O serviço de arranque será a cargo do utilizador final.

Para ativar a garantia é necessário enviar o formulário de arranque devidamente preenchido para o seguinte email: apoio.cliente@solzaima.pt.

24.2 Condições gerais de garantia

1. Designação social e morada do Produtor e Objeto

Solzaima, S.A.

Rua dos Outarelos, 111

3750-362 Belazaima do Chão

O presente documento não consubstancia a prestação pela Solzaima, S.A. de uma garantia voluntária sobre os produtos por si produzidos e comercializados (doravante "Produto(s)"), mas sim um guia, que se pretende esclarecedor, para o acionamento eficaz da garantia legal de que beneficiam os consumidores sobre os Produtos (doravante "Garantia"). Naturalmente, o presente documento não afeta os direitos legais de garantia do Comprador emergentes de contrato de compra e venda tendo por objeto os Produtos.

2. Identificação do Produto sobre o qual recai a Garantia

O acionamento da Garantia pressupõe a prévia e correta identificação do Produto objeto da mesma junto da Solzaima, S.A., a ser promovida através da indicação dos dados da embalagem do Produto constantes quer da respetiva fatura de compra, quer da placa de características do Produto (modelo e número de série).

3. Condições de Garantia dos Produtos

3.1A Solzaima, S.A. responde perante o Comprador, pela falta de conformidade do Produto com o respetivo contrato de compra e venda, nos seguintes prazos:

3.1.1 Um prazo de 24 meses a contar da data de entrega do bem, no caso, de utilização doméstica do produto, salve o disposto no número seguinte quanto ao uso intensivo;

3.1.2 Um prazo de 6 meses a contar da data de entrega do bem, no caso de utilização profissional, ou, industrial, ou, intensiva, dos produtos – A Solzaima entende por utilização profissional, ou, industrial, ou, intensiva todos os produtos instalados em espaços industriais, ou, comerciais, ou, cuja utilização seja superior a 1500 horas por ano civil;

3.2 Deve ser efetuado um teste funcional do produto antes de efetuar os acabamentos da instalação (pladur, alvenarias, revestimentos, pinturas, entre outros);

3.3 Nenhum equipamento pode ser substituído após realização da 1ª Queima sem autorização expressa do produtor;

3.4 Todo e qualquer produto deve ser reparado no local de instalação não acarretando graves inconvenientes para as partes, salve, se tal se manifestar impossível, ou desproporcionado;

3.5 Para exercer os seus direitos, e desde que não se mostre ultrapassado o prazo indicado em 3.1, o Comprador deve denunciar por escrito à Solzaima, S.A. a falta de conformidade do Produto num prazo máximo de:

3.5.1 60 (sessenta) dias a contar da data em que a tenha detetado, no caso, de utilização doméstica do produto;

3.5.2 30 (trinta) dias a contar da data em que a tenha detetado, no caso de utilização profissional do Produto.

3.6 Nos equipamentos da família *pellets* é exigido a efetuação do serviço de arranque para ativar a garantia. Esta deverá ser registada até 3 meses face a data de fatura, ou, 100 horas de trabalho do produto (a que ocorrer primeiro);

3.7 Durante o período de Garantia referido no número 3.1 *supra* (e para que esta se mantenha válida), as reparações no Produto devem ser exclusivamente realizadas pelos Serviços Técnicos Oficiais da Marca. Todos os serviços prestados no âmbito da presente Garantia, serão realizados de segunda a sexta-feira dentro do horário e calendário laboral legalmente estabelecidos em cada região.

3.8 Todos os pedidos de assistência deverão ser apresentados ao serviço de apoio ao Cliente da Solzaima, S.A., através de formulário próprio presente no Site www.solzaima.pt, ou, e-mail: apoio.cliente@solzaima.pt. No momento da realização da assistência técnica ao Produto, o Comprador deverá apresentar, como documento comprovativo da Garantia do Produto, a fatura de compra do mesmo ou outro documento demonstrativo da sua aquisição. Em qualquer caso, o documento comprovativo da aquisição do Produto deve conter a identificação do mesmo (nos termos referidos em 2 *supra*) e a sua data de aquisição. Em alternativa e de modo a validar a Garantia do Produto poderá ser utilizado o PSR - documento comprovativo do arranque da máquina (quando aplicável).

3.9 O Produto terá que ser instalado por um profissional qualificado para o efeito, de acordo com a regulamentação em vigor em cada zona geográfica, para instalação destes Produtos e cumprindo com toda a regulamentação em vigor, nomeadamente a respeitante a chaminés, bem como outras regulamentações aplicáveis para aspetos como abastecimento de água, eletricidade e/ou outros relacionados com o equipamento ou sector e conforme o descrito no manual de instruções.

Uma instalação de Produto não conforme com as especificações do fabricante e/ou que não cumpra a regulamentação legal sobre esta matéria, não dará lugar à aplicação da presente Garantia. Sempre que um Produto seja instalado no exterior, este deverá ser protegido contra efeitos meteorológicos, nomeadamente chuva e ventos. Nestes casos, poderá ser necessária a proteção do aparelho mediante um armário, ou, caixa protetora devidamente ventilada.

Não deverão instalar-se aparelhos em locais que contenham produtos químicos na sua atmosfera, ambientes salinos ou com teores de humidade elevados, já que a mistura destes com o ar pode produzir na câmara de combustão uma rápida corrosão. Neste tipo de ambientes é especialmente recomendado que o aparelho seja protegido com produtos anticorrosivos para o efeito, sobretudo entre épocas de funcionamento. Como sugestão indica-se a aplicação de graxas grafitadas indicadas para altas temperaturas com função de lubrificação e proteção anti-corrosão.

3.10 Nos equipamentos pertencentes à família *pellets*, para além das manutenções diárias e semanais que constam do manual de instruções é igualmente obrigatório efetuar a limpeza, no seu interior e respetiva chaminé de evacuação de fumos. Estas

tarefas devem ser realizadas a cada 600-800 kg de *pellets* consumidos, no caso das salamandras (ar e água) e caldeiras compactas, e a cada 2000-3000 kg de *pellets* consumidos, no caso das caldeiras automáticas. No caso, destas quantidades não serem consumidas deve ser efetuada pelo menos uma manutenção preventiva sistemática com periodicidade anual.

3.11 Fica a cargo do Comprador garantir que são efetuadas as manutenções periódicas, conforme indicado nos manuais de instruções e manuseamento que acompanham o Produto. Sempre que solicitada a mesma deve ser comprovada pela apresentação do relatório técnico da entidade responsável pela mesma, ou, em alternativa pelo registo das mesmas no manual de instruções na secção dedicada.

3.12 Para evitar danos nos equipamentos motivados por sobrepressão, deverão ser assegurados, no ato da instalação, elementos de segurança como válvulas de segurança pressão e/ou válvulas de descarga térmica, caso aplicável, bem como vaso de expansão ajustado à instalação, devendo ainda ser assegurado o seu correto funcionamento. De referir que: as válvulas referenciadas deverão ter um valor igual ou inferior à pressão suportada pelo equipamento; não poderá existir qualquer válvula de corte entre o equipamento e a respetiva válvula de segurança; deverá ser previsto um plano de manutenção preventivo sistemático para atestar o correto funcionamento dos referidos elementos de segurança; independentemente do tipo de aparelho, todas as válvulas de segurança deverão ser canalizadas para esgoto sifonado, para evitar danos na habitação por descargas de água. A Garantia do Produto não inclui os danos causados pela não canalização da água descarregada pela referida válvula.

3.13 Para evitar danos nos equipamentos e tubagem anexa por corrosão galvânica, aconselha-se a utilização de separadores (manguitos) dielétricos na ligação do equipamento a tubagens metálicas cujas características dos materiais aplicados potenciem este tipo de corrosão. A Garantia do Produto não inclui os danos causados pela não utilização dos referidos separadores dielétricos.

3.14 A água ou termofluido utilizado no sistema de aquecimento (salamandras Hidro, caldeiras, recuperadores de aquecimento central, entre outros) deve cumprir os requisitos legais vigentes, bem como garantir as seguintes características físico-químicas: ausência de partículas sólidas em suspensão; baixo nível de condutividade; dureza residual de 5 a 7 graus franceses; pH neutro, próximo de 7; baixa concentração

de cloretos e ferro; e ausência de entradas de ar por depressão ou outros. Caso a instalação potencie um make-up de água automático o mesmo deve considerar a montante um sistema de tratamento preventivo composto por filtração, descalcificação e dosificação preventiva de polifosfatos (incrustações e corrosão), bem como uma etapa de desgaseificação, caso tal se verifique necessário. Se em alguma circunstância algum destes indicadores apresentar valores fora do recomendado, a Garantia deixará de ter efeito. É ainda obrigatório a colocação de uma válvula antiretorno entre a válvula de enchimento automático e a alimentação de água de rede, bem como, que a referida alimentação disponha sempre de pressão constante, mesmo com falta de eletricidade, não dependendo de bombas elevatórias, autoclaves, ou, outros.

3.15 Salvo nos casos expressamente previstos na lei, uma intervenção em garantia não renova o período de garantia do Produto. Os direitos emergentes da Garantia não são transmissíveis ao adquirente do Produto.

3.16 Os equipamentos devem ser instalados em locais acessíveis e sem risco para o técnico. Os meios necessários para o acesso aos mesmos serão disponibilizados pelo Comprador, ficando a cargo deste os eventuais encargos daí decorrentes.

3.17 A Garantia é válida para os Produtos e equipamentos vendidos pela Solzaima SA apenas e exclusivamente dentro da zona geográfica e territorial do país onde foi efetuada a venda do Produto pela Solzaima.

4. Circunstâncias que excluem a aplicação da Garantia

Ficam excluídos da Garantia, ficando o custo total da reparação a cargo do Comprador, os seguintes casos:

4.1. Produtos com mais de 2000 horas de funcionamento;

4.2. Produtos reconicionados e revendidos.

4.3. Operações de manutenção, afinações do Produto, arranques, limpeza, eliminação de erros ou anomalias que não estejam relacionados com deficiências de componentes dos equipamentos e substituição das pilhas;

4.4. Componentes em contacto direto com o fogo tais como: apoios de vermiculite, chapas deflectoras ou de proteção, vermiculite, cordões de vedação, queimadores, gavetas de cinza, apara lenha, registos de fumo, grelhas de cinza, cujo desgaste está diretamente relacionado com as condições de utilização.

Degradação da pintura, assim como aparecimento de corrosão por degradação desta, devido ao excesso de carga de combustível, uso de gaveta aberta ou tiragem excessiva da chaminé da instalação (a chaminé deve respeitar a tiragem aconselhada na Ficha Técnica-SFT do Produto). A quebra do vidro por manuseamento indevido ou outro motivo não relacionado com deficiência do Produto. Nos equipamentos família de *pellets* as resistências de acendimento são uma peça de desgaste, pelo que as mesmas possuem somente garantia de 6 meses, ou 1000 acendimentos (a que ocorrer primeiro);

4.5. Componentes considerados de desgaste, tais como, chumaceiras, casquilhos e rolamentos;

4.6. Deficiências de componentes externos ao Produto que possam afetar o seu correto funcionamento, bem como danos materiais ou outros (ex. telhas, telhados, coberturas impermeabilizadas, tubagens, ou, danos pessoais) originados pelo uso indevido de materiais na instalação ou pela não execução da instalação de acordo com as normas de instalação do Produto, regulamentação aplicável ou regras de boa arte, nomeadamente quando não se tenha promovido a aplicação de tubagem adequada à temperatura em uso, de vasos de expansão, de válvulas anti-retorno, de válvulas de segurança, de válvulas anticondensação, entre outros;

4.7. Produtos cujo funcionamento tenha sido afetado por falhas ou deficiências de componentes externos ou por deficientes dimensionamentos;

4.8. Defeitos provocados pelo uso de acessórios ou de Componentes de substituição que não sejam as determinadas pela Solzaima, S.A.;

4.9. Os defeitos que provenham do incumprimento das instruções de instalação, utilização e funcionamento ou de aplicações não conformes com o uso a que se destina o Produto, ou ainda de fatores climáticos anormais, de condições estranhas de funcionamento, de sobrecarga ou de uma manutenção ou limpeza realizados inadequadamente;

4.10. Os Produtos que tenham sido modificados ou manipulados por pessoas alheias aos Serviços Técnicos Oficiais da marca e conseqüentemente sem autorização explícita da Solzaima, S.A.;

4.11. As avarias causadas por agentes externos (roedores, aves, aranhas, etc.), fenómenos atmosféricos e/ou geológicos (terramotos, tempestades, geadas, granizos, trovoadas, chuvas, etc.), ambientes agressivos húmidos ou salinos (exemplo: proximidade do mar ou rio), assim como as derivadas de pressão de água excessiva, alimentação elétrica inadequada (tensão com variações superiores 10%, face o valor nominal de 230V, ou, tensão no neutro superior a 5V, ou, ausência de proteção terra), pressão ou abastecimento dos circuitos inadequados, atos de vandalismo, confrontos urbanos e conflitos armados de qualquer tipo, bem como derivados;

4.12. A não utilização de combustível recomendado pelo fabricante é condição de exclusão da Garantia;

Nota explicativa: No caso de aparelhos a *pellets* o combustível usado deve ser certificado pela norma EN 14961-2 grau A1. Igualmente, antes de comprar grande quantidade deve testar o combustível para verificar como este se comporta.

Nos equipamentos de lenha esta deve ter um teor de humidade inferior a 20%.

4.13. O aparecimento de condensação, quer por instalação deficiente, quer pela utilização de combustíveis que não lenha virgem (tais como, paletes ou madeira impregnadas de tintas ou vernizes, sal ou outros componentes), que possam contribuir para a degradação acelerada do equipamento, especialmente da sua camara de combustão;

4.14. Todos os Produtos, Componentes ou componentes danificados no transporte ou na instalação;

4.15. As operações de limpeza realizadas ao aparelho ou componentes do mesmo, motivadas por condensações, qualidade do combustível, mau ajuste ou outras circunstâncias do local onde está instalado. Igualmente, exclui-se da Garantia as intervenções para a descalcificação do Produto (a eliminação do calcário ou outros materiais depositados dentro do aparelho e produzido pela qualidade da água de abastecimento). De igual forma, são excluídas da presente Garantia as intervenções de purga de ar do circuito ou desbloqueio de bombas circuladoras.

4.16. A instalação dos equipamentos fornecidos pela Solzaima, S.A. devem contemplar a possibilidade de fácil remoção dos mesmos, bem como, pontos de acesso aos componentes mecânicos, hidráulicos e eletrónicos do equipamento e da instalação.

Quando a instalação não permita acesso imediato e seguro aos equipamentos, os custos adicionais de meios de acesso e segurança ficarão sempre a cargo do Comprador. O custo da desmontagem e montagem de caixotes de placas de gesso cartonado ou paredes de alvenaria, isolamentos ou outros elementos, tais como chaminés e ligações hidráulicas que impeçam o livre acesso ao Produto (se o Produto for instalado no interior de um caixote de gesso cartonado, alvenaria ou outro espaço dedicado deve respeitar as dimensões e características indicadas no manual de instruções e utilização que acompanha o aparelho).

4.17. Intervenções de informação ou esclarecimento ao domicílio sobre utilização do seu sistema de aquecimento, programação e/ou reprogramação de elementos de regulação e controlo, tais como termóstatos, reguladores, programadores, etc.;

4.18. Intervenções de ajuste de combustível em aparelhos de *pellets*, limpeza, deteção de fugas de água nas tubagens externas ao aparelho, danos produzidos devido a necessidade de limpeza das máquinas ou das chaminés de evacuação de gases;

4.19. Intervenções de urgência não incluídas na prestação de Garantia, i.e., intervenções de fins-de-semana e feriados por se tratar de intervenções especiais não incluídos na cobertura da Garantia e que têm, portanto, um custo adicional, realizar-se-ão exclusivamente a pedido expresso do Comprador e mediante disponibilidade do Produtor.

5. Inclusão da Garantia

A Solzaima, S.A. corrigirá, sem nenhum encargo para o Comprador, os defeitos cobertos pela Garantia, mediante a reparação do Produto. Os Produtos ou Componentes substituídos passarão a ser propriedade da Solzaima, S.A.

6. Responsabilidade da Solzaima, S.A.

Sem prejuízo do legalmente estabelecido, a responsabilidade da Solzaima, S.A., em matéria de garantia, limita-se ao estabelecido nas presentes condições de Garantia.

7. Tarifário Serviços realizados fora âmbito Garantia

As intervenções realizadas fora do âmbito da Garantia estão sujeitas à aplicação do tarifário em vigor.

8. Garantia Serviços realizados fora âmbito Garantia

As intervenções realizadas fora do âmbito da Garantia realizadas pelo serviço oficial de assistência técnica da Solzaima dispõe de 6 meses de garantia.

9. Garantia Peças Spare Parts fornecidos pela Solzaima

As Peças fornecidas pela Solzaima, no âmbito da venda comercial de spare parts, isto é, não incorporados nos equipamentos não dispõem de garantia.

10. Peças Substituídas âmbito Serviço de Assistência técnica

As Peças usadas a partir do momento em que são retiradas do conjunto do equipamento adquirem o estatuto de resíduo. A Solzaima como produtor de resíduos no âmbito da sua atividade está obrigada pela legislação em vigor a entrega-los a uma entidade licenciada que efetue as devidas operações de gestão de resíduos nos termos da lei e por isso impedida de lhes dar outro destino, qualquer ele que seja. Por conseguinte o cliente poderá visualizar as peças usadas resultantes da assistência, mas não poderá ficar com as mesmas na sua posse.

11. Despesas Administrativas

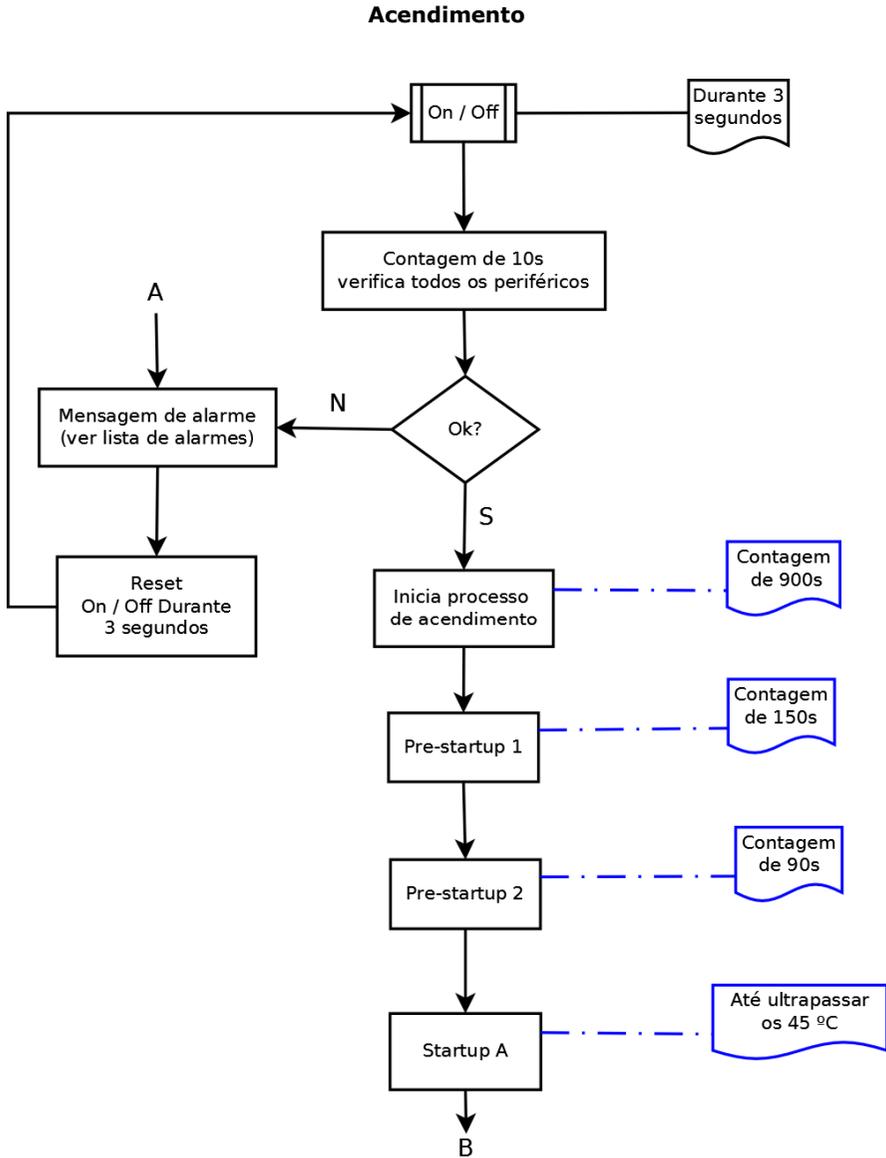
No caso de faturas referentes a serviços desenvolvidos cujo pagamento não seja efetuado no prazo estipulado serão acrescidos juros de mora à taxa máxima legal em vigor.

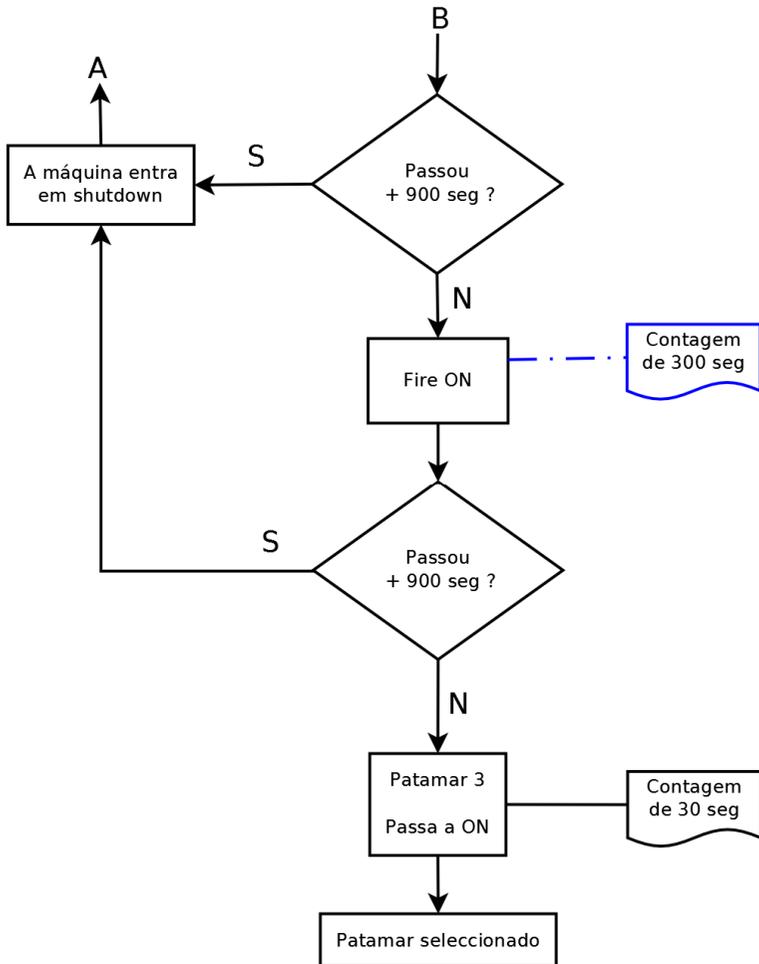
12. Tribunal Competente

Para a resolução de qualquer litígio emergente do contrato de compra e venda tendo por objeto os Produtos abrangidos pela Garantia, os Contraentes atribuem competência exclusiva ao foro da comarca de Águeda, com expressa renúncia a qualquer outro.

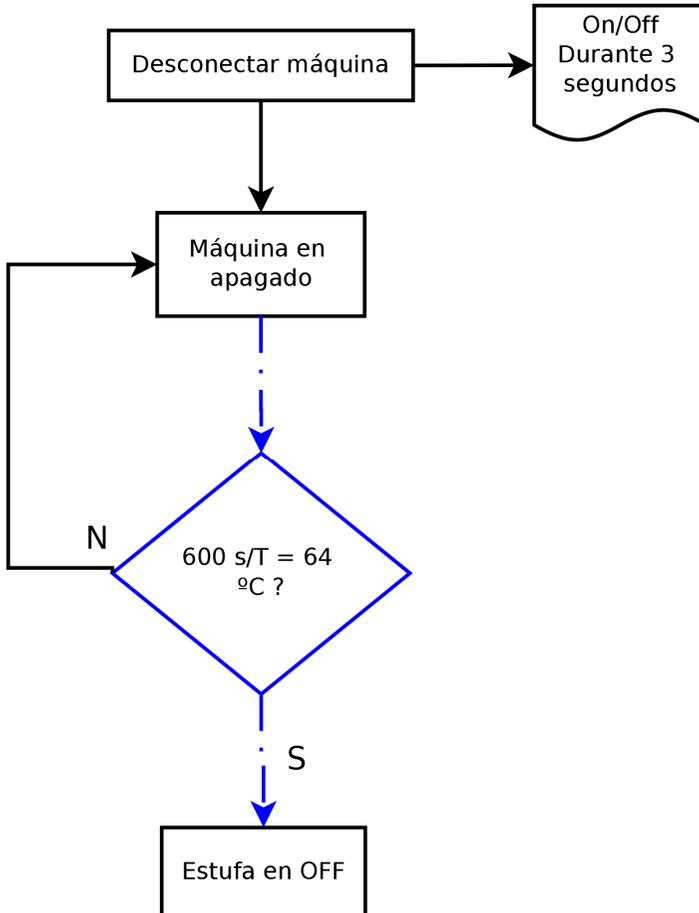
25. Anexos

25.1 Fluxograma





Desativação



25.2 Declaração de Desempenho

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Nº DD-037

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

FIRE 9 kW – EAN 05600990442528
EARTH 9 kW – EAN 05600990445185
WIND 9 kW – EAN 05600990445437

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

(VER CONTRACAPA)

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFÍCIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commercial registrata e indirizzo del costruttore

Solzaima
atendimento@solzaima.pt
Fabricado na UE

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del | System of assessment and verification of constancy of performance of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmonisée | Standard armonizzata

EN 14785

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

TÜV RHEINLAND ENERGIE UND UMWELT GMBH
NB: 2456

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

K18082016T1

| <p>Características essenciais Características esenciales Essencial characteristics Caractéristiques essentielles Caratteristiche essenziali</p> | <p>Desempenho Desempeño Performance Prestazione</p> | <p>Especificações técnicas harmonizadas Especificaciones técnicas armonizadas Harmonized technical specifications Spécifications techniques harmonisées Specifiche tecniche armonizzate</p> |
|---|---|---|
| <p>Segurança contra incêndio Seguridad contra incendios Fire safety Sécurité incendie Sicurezza antincendio</p> | <p>OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova K18082016T1</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 4.2, 4.3, 4.7, 4.8, 4.10, 4.11, 5.1, 5.3, 5.4, 5.5, 5.8 (EN14785)</p> |
| <p>Emissão de produtos da combustão La emisión de productos de combustión Emission of combustion products Emission des produits de combustion Emissione dei prodotti di combustione</p> | <p>OK. Caudal térmico nominal Caudal térmico nominal Nominal heat output Le débit calorifique nominal Nominal heat output Flusso termico nominale - CO:0,01%</p> | <p>Caudal térmico nominal Caudal térmico nominal Nominal heat output Le débit calorifique nominal Nominal heat output Flusso termico nominale -CO<0,04%</p> |
| | <p>OK. Caudal térmico reduzido Flujo térmico reducido Reduced thermal flow Flux thermique réduit Flusso termico ridotto - CO: 0,035%</p> | <p>Caudal térmico reduzido Flujo térmico reducido Reduced thermal flow Flux thermique réduit Flusso termico ridotto -CO<0,06%</p> |
| <p>Libertação de substâncias perigosas Emisión de sustancias peligrosas Release of dangerous substances Dégagement de substances Rilascio di sostanze pericolose</p> | <p>OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova K18082016T1</p> | <p>De acordo com o Anexo ZA.1 (EN14785) De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN14785) According to the Annex ZA.1 (EN14785) Selons le Annexe ZA.1 (EN14785) Secondo l'allegato ZA.1 (EN14785)</p> |
| <p>Temperatura de superfície Temperatura de la superficie Surface temperature La température de surface Temperatura superficiale</p> | <p>OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova K18082016T1</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 4.2, 4.13, 5.1, 5.2, 5.4, 5.5 (EN14785)</p> |
| <p>Segurança eléctrica Seguridad eléctrica Electrical safety Sécurité électrique sicurezza elettrica</p> | <p>OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova K18082016T1</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisitos 5.9 (EN14785)</p> |
| <p>Aptidão para ser limpo Capacidad para ser limpiado Ability to be cleaned Possibilité d'être nettoyé Capacità di essere puliti</p> | <p>OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova K18082016T1</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisitos 4.5, 4.6, 4.10, 4.12 (EN14785)</p> |
| <p>Temperatura dos gases de combustão Temperatura de los gases de combustión Temperature of the flue gas Température du gaz de fumée Temperatura dato fumi</p> | <p>OK. 154°C</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisitos 6.2 (EN14785)</p> |
| <p>Resistência mecânica Resistencia mecánica Mechanical strength résistance Resistenza meccanico</p> | <p>OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisitos 4.2, 4.3(EN14785)</p> |

| | | |
|---|--|---|
| | <p>prova K18082016T1</p> <p>A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga every 10 m of the flue should be placed a load support tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico</p> | |
| <p>Potência térmica Potencia térmica Thermic output Puissance thermique Potenza termico</p> | <p>OK.</p> <p>8,3 kW</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selon les exigences Secondo i requisiti 6.1, 6.4 - 6.10 (EN14785)</p> |
| <p>Rendimento energético Eficiencia energética Energy efficiency L'efficacité énergétique Efficienza energetica</p> | <p>OK.</p> <p>90,1%</p> | <p>≥ 75% para potência térmica nominal de potencia térmica nominal for rated thermal input Pour puissance thermique nominale di potenza termica nominale</p> |
| | <p>OK.</p> <p>95,94%</p> | <p>≥ 70% para potência térmica reduzida la reducción térmica to reduced thermal à la réduction thermique di potenza térmica ridotto</p> |
| <p>Durabilidade Durabilidad Durability Durabilité Durabilità</p> | <p>OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo con informe de la prueba According to the test report Selon le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova K18082016T1</p> | <p>De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selon les exigences Secondo i requisiti 4.2 (EN14785)</p> |

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamiento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. Portugal, 08/07/2016